



**i335**

**Guia do usuário**



## **AVISO IMPORTANTE: LEIA ANTES DE USAR SEU APARELHO**

O cartão SIM fornecido com este kit deve ser usado com o telefone deste pacote.

Ocorrerá a perda de determinados recursos se o cartão SIM for usado com um dos modelos a seguir. Séries *i30sx, i35s, i50sx, i55sr, i58s, i60c, i80s, i85s, i88s, i90c, i95cl* e série *i2000*.

Veja outras informações sobre a compatibilidade do cartão SIM em [www.motorola.com/iden](http://www.motorola.com/iden).

Os defeitos e/ou danos ao seu aparelho Motorola que resultarem do uso de acessórios Motorola não originais ou não certificados pela Motorola, incluindo mas não limitados às frentes removíveis e/ou outros acessórios periféricos, estão excluídos da cobertura da garantia. Para obter mais detalhes, consulte a garantia limitada Motorola situada no manual do aparelho.



# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

De acordo com a FCC CFR 47 Parte 2 Seção 2.1077(a)



Nome do responsável: Motorola, Inc.

Endereço: 8000 West Sunrise Boulevard  
Plantation, FL 33322 USA  
Telefone: 1 (800) 453-0920

Declara que o produto:

Nome do produto: i335

Número do modelo: H98XAH6JR5AN

Está de acordo com as seguintes normas:  
FCC Parte 15, subparte B, seção 15.107(a),  
15.107(d) e seção 15.109(a)

Dispositivo digital Classe B

Como periférico de computador pessoal, este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode

provocar interferência nociva e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam provocar operação indesejada.

**Nota:** Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, nos termos da parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram criados para fornecer uma proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência nociva às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferências em uma instalação específica.

**Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o aparelho, o usuário deve tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:**

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual está conectado o receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.



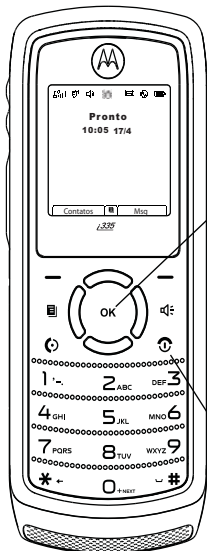
# HELLOMOTO

Apresentando o seu novo aparelho i335 da Motorola. Uma lição rápida de anatomia.



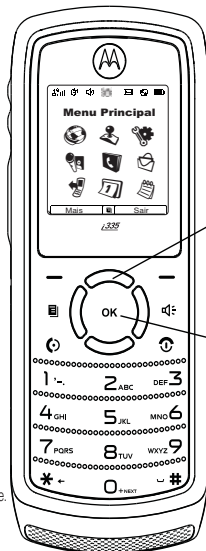
# verifique



Tela inicial



- ① Mantenha pressionada a tecla Power  por alguns segundos ou até que a tela acenda, para ligar o seu telefone.
- ② Pressione a tecla  para abrir a tela Configurações.

Menu Principal



- ③ Pressione a tecla de navegação para cima, para baixo, à esquerda ou à direita  para destacar um recurso de menu.
- ④ Pressione a tecla  para selecionar.

Motorola, Inc.  
Escritório de defesa do consumidor  
1307 East Algonquin Road  
Schaumburg, IL 60196

[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

Central de Atendimento Motorola Para Capitais e Regiões  
Metropolitanas ligue 4002-1244  
Demais Localidades ligue 0800 773 1244

Suporte ao produto:

[www.motorola.com/iden](http://www.motorola.com/iden)

Alguns recursos de telefones móveis dependem dos recursos e das configurações da rede da sua operadora. Além disso, alguns recursos podem ser ativados por sua operadora e/ou as configurações de rede da operadora podem limitar a funcionalidade dos recursos. Contate sempre uma operadora sobre a disponibilidade e funcionalidade dos recursos. Todos os recursos, funcionalidade e outras especificações do produto, bem como as informações contidas neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento, que são considerados precisos no momento da impressão. É reservado à Motorola o direito de alterar ou modificar qualquer informação ou especificação sem aviso ou obrigação.

Este aparelho oferece suporte para perfis Bluetooth 1.2 e HS/HF/OPP/DUN/BPP. Para que os aparelhos Bluetooth se comuniquem uns com os outros, eles precisam utilizar o mesmo perfil Bluetooth. Para determinar os perfis que outros aparelhos Motorola suportam, visite [www.hellomoto.com/bluetooth](http://www.hellomoto.com/bluetooth). Para outros dispositivos, contate o respectivo fabricante.

Determinados recursos Bluetooth, inclusive aqueles listados, podem não ser suportados por todos os aparelhos compatíveis com Bluetooth e/ou a funcionalidade de tais recursos pode ser limitada em determinados aparelhos ou por certas operadoras de telefonia celular. Contate sua operadora sobre a disponibilidade e a funcionalidade dos recursos.

**Cuidado:** Alterações ou modificações feitas no aparelho, que não sejam aprovadas pela Motorola, invalidará a autorização que o usuário tem de operar este equipamento.

MOTOROLA e o logotipo M estilizado são registrados no US Patent & Trademark Office. Todos os outros nomes de produtos ou serviços pertencem a seus respectivos proprietários. Java e todas as outras marcas relacionadas à marca Java são marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos EUA e em outros países.

© Motorola, Inc., 2008.

Número do manual: NNTN7354B

Versão do software: D7F.00.37

Versão CP: 6A.00.00

Versão USR: U7FA.32.02

# sumário

---

<b>verifique</b> .....	2	número de telefone armazenado ou ID individual .....	19	transmissores .....	61
<b>mapa de menu</b> .....	6	seu número de telefone e ID individual .....	20	utilização do GPS com software de mapa ...	61
<b>Uso e cuidado</b> .....	8	mensagens de texto .....	20	<b>chamadas</b> .....	64
<b>fundamentos</b> .....	9	usando seu aparelho como modem .....	25	últimas chamadas ...	64
sobre este manual ...	9	<b>atrações principais</b> ...	26	rediscagem .....	65
cartão SIM .....	10	recursos PTV .....	26	nomes gravados ...	65
bateria .....	10	um toque PTT .....	33	ID do chamador .....	66
ligar e desligar .....	15	Gerenciador PT .....	35	transferência .....	66
ativar segurança ...	16	MMS .....	35	chamadas de emergência .....	67
fazer uma chamada telefônica .....	16	bluetooth® .....	51	chamadas internacionais .....	68
atender chamada telefônica .....	16	<b>informações básicas</b> ..	56	discagem rápida ...	69
fazer chamada privada .....	17	tela .....	56	discagem turbo ...	69
atender chamada privada .....	17	entrada de texto ...	57	correio de voz .....	69
armazenamento de um número de telefone ou ID individual .....	18	volume .....	60	chamadas seletivas de grupo dinâmico (SDG)	70
chamada para um		tecla de navegação .	60	<b>personalizar</b> .....	76
		alto-falante do		tipos de toque .....	76
		viva-voz .....	60	papel de parede .....	77

luz de fundo . . . . .	78	<b>aparelhos auditivos . .</b>	<b>101</b>
agenda . . . . .	78	<b>Informações da Organização</b>	
oculta ou exibe		<b>Mundial de Saúde. . . .</b>	<b>103</b>
informações de		<b>Informações sobre patentes</b>	
localização . . . . .	79	<b>e marcas comerciais .</b>	<b>105</b>
<b>outros recursos . . . . .</b>	<b>80</b>	<b>Privacidade e segurança</b>	
chamada avançada .	80	<b>de dados . . . . .</b>	<b>106</b>
contatos . . . . .	81	<b>Práticas inteligentes</b>	
agenda . . . . .	81	<b>ao dirigir . . . . .</b>	<b>107</b>
GPS . . . . .	82	<b>índice. . . . .</b>	<b>109</b>
viva-voz . . . . .	83		
personalização . . . .	84		
aplicativos para pc . .	85		
TTY . . . . .	85		
segurança. . . . .	85		
<b>Informações gerais e</b>			
<b>de segurança . . . . .</b>	<b>88</b>		
<b>Serviços e reparos. . . .</b>	<b>94</b>		
<b>Taxa de absorção</b>			
<b>específica . . . . .</b>	<b>95</b>		
<b>Garantia Limitada Produtos</b>			
<b>de comunicação Motorola</b>			
<b>(Internacional) . . . . .</b>	<b>97</b>		
<b>Compatibilidade com</b>			

# mapa de menu

## menu principal.



### Alerta Cham.



### Aplic. Java.

- Sistema Java



### Configurações

- (consulte a próxima página)



### Tipos de toque

- Vibrar todas: Ligado/Desligado
- Toque
- Vibrar
- Silencio



### GPS

- Posição
- Privacidade
- Interface



### Transferência



### Agenda



### Notas



### Rede



### Minhas Inform.

- Meu nome
- Linha 1
- Linha 2
- ID CD
- ID Grupo:
- IP do provedor
- Endereço IP 1
- Endereço IP 2
- Dados por Circ.



### Recados voz

- [Nov grav voz]



### Últimas chamadas



### Atalhos

- [Nova entrada]
- 1)Atalhos
- 2)Conts[novo cont]
- 3)Últimas chamadas
- 4)Contatos
- 5)Agenda
- 6)Mensagens
- 7)Recados voz
- 8)Rede
- 9)Transferência



### Contatos

- [Novo contato]
- [Nova list SDG]



### PTT rápido

- PTT: Contatos



### Perfis



### Contadores

- Última chamada
- Reiniciar telefone
- Tempo tot tel
- Reiniciar Ind/Gpo
- Tempo Ind/Gpo
- Reiniciar circuito
- Temp tot circ
- Reiniciar Kbytes



### Gerenciadr PT

- PTT rápido
- Enviar msg
- Enviar foto
- Enviar Evento
- Env Mhs Inform
- Enviar Contato
- Config



### Mensagens

- [Criar msg]
  - [Criar msg texto]
  - [Criar msg MMS]
- Correio voz
- Caixa de Entrada
- Rascunhos
- Caixa de Saída
- Alerta Rede



### Minhas Fotos



### Bluetooth

- Viva-voz
- Ligar c/ disposit.
- Histór dispositivo
- Configurações
- Localizar-me

Esta é o layout do Menu principal padrão. O menu do seu aparelho pode ser um pouco diferente.

## menu de configurações

### Visor/Info

- Papel de parede
- Tamanho do texto
- Tema
- Ícones início
- Luz de Fundo
- Relógio
- Menu
- Disc longa
- Idioma

### Chamadas Tel

- Definir linha
- Qlqr.tecla
- Redisc.
- Cham. Espera
- Resp.auto
- Bip min.
- Tempo lig
- TTY
- Notificação
- Discagem DTMF
- Prefixo

### Rádio Bidir

- CG Inat
- CG Área
- Um Toque PTT
- Tipo Alerta
- Recados PTT
- PTT lig/desi
- Armaz info rec

### Personalizar

- Menu Opções
- Tecla p/ cima
- Tecla p/ baixo
- Tecla esquerda
- Tecla direita
- Tecla central
- Tecla prog. esq.
- Tcl progr direita
- Tela ao ligar

### Volume

- Linha 1
- Linha 2
- Mensagens
- Fone ouvido
- Viva-voz
- Teclado
- Aud. Java
- Viva-voz Java
- Dados

### Segurança

- Bloqueio tel
- Bloqueio teclado
- Senha SIM
- Senha GPS
- Alterar senhas

### Avançado

- Exp Alerta
- Fn/AltoF
- Conectividade
- Redef padr
- Voltar ao início
- Transmissores
- Só telefone
- Vel.

# Uso e cuidado

---

Para cuidar do seu aparelho Motorola, mantenha-o afastado de:



## **líquidos de qualquer espécie**

Não exponha o seu aparelho à água, chuva, umidade extrema, transpiração ou outras umidades.



## **poeira e sujeira**

Não exponha o seu aparelho à poeira, sujeira, areia, alimentos ou outros materiais inadequados.



## **calor ou frio extremo**

Evite temperaturas abaixo de 10°C/14°F ou acima de 45°C/113°F.



## **soluções de limpeza**

Para limpar o aparelho, use apenas um pano leve seco. Não utilize álcool ou outras soluções de limpeza.



## **fornos micro-ondas**

Não tente secar o seu aparelho em um forno micro-ondas.



## **na terra**

Não deixe o seu aparelho cair.

# fundamentos

---



**Aviso:** Antes de usar seu aparelho pela primeira vez, leia as informações legais e de segurança importantes incluídas nas páginas de borda cinza, na parte posterior deste manual.


## sobre este manual

Este manual mostra como localizar um recurso de menu, conforme a seguir:

**Caminho:**  > **Configurações.**

Isso significa que, na tela inicial:

- 1 Pressione o *botão de menu*  para abrir o **Menu Principal**.
- 2 Pressione a *tecla de navegação*  para rolar para **Configurações**.

- 3 Pressione a *tecla central*  para selecioná-la.

### símbolos



Significa que o recurso depende de assinatura/rede e talvez não esteja disponível em todas as áreas, ou pode não ser oferecido por sua operadora. Entre em contato com sua operadora para obter mais informações.



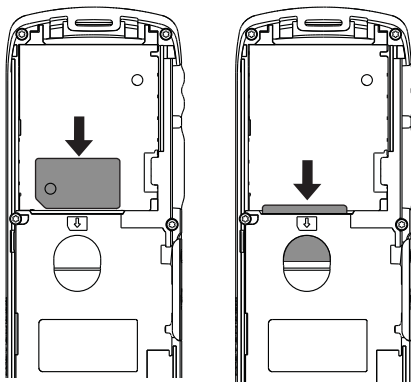
Significa que o recurso necessita de um acessório opcional.

# cartão SIM

## insira o cartão SIM

Desligue o aparelho e remova a bateria antes de instalar ou remover o cartão SIM.

Deslize cuidadosamente o chip SIM para dentro do aparelho, até que ele se encaixe corretamente no compartimento.



**Aviso:** Para não perdê-lo nem danificá-lo, não retire o chip SIM do aparelho, a menos que seja absolutamente necessário.

# bateria

## Uso e segurança da bateria

- **A Motorola recomenda que você sempre use as baterias e os carregadores da marca Motorola.** A garantia não cobre danos causados por outras baterias e/ou carregadores que não sejam da Motorola. Cuidado: O uso de baterias ou carregadores não qualificados pode apresentar risco de incêndio, explosão, vazamento ou outros perigos. O uso inadequado da bateria ou uma bateria danificada poderá resultar em incêndio, explosão ou outros perigos.

- O uso de baterias por crianças deverá ser supervisionado.
- **Importante:** Os dispositivos móveis da Motorola foram projetados para funcionar melhor com as baterias qualificadas. Se você vir a seguinte mensagem na tela **Bateria inválida** ou **Impossível carregar**, execute as seguintes etapas:
  - Remova a bateria e a inspecione-a para confirmar se tem o holograma "Equipamento original" da Motorola;
  - Se não houver nenhum holograma, não se trata de uma bateria qualificada.
  - Se houver um holograma, substitua a bateria e tente carregá-la novamente;
- Se a mensagem persistir, entre em contato com a Central de atendimento autorizado Motorola.
- As baterias novas ou armazenadas por muito tempo podem levar mais tempo para carregar.
- **Precauções durante o carregamento:** Durante o carregamento da bateria, mantenha-a próxima à temperatura ambiente. Nunca exponha as baterias a temperaturas abaixo de 0°C (32°F) ou acima de 45°C (113°F) durante a carga. Sempre leve consigo o dispositivo móvel ao deixar o veículo
- Ao armazenar a sua bateria, mantenha-a em local seco e fresco.
- É normal, com o tempo, que a vida da bateria diminua e manifeste um tempo de execução mais curto entre as

cargas, ou necessite de tempos de carga mais frequentes e mais longos.

- **Evite danos à bateria e ao dispositivo móvel.** Não desmonte, abra, amasse, entorte, deforme, perfure, rasgue nem permita que a bateria ou o dispositivo móvel fique submerso. Evite a queda da bateria ou do dispositivo móvel, especialmente em superfícies rígidas. Se sua bateria ou dispositivo móvel esteve sujeito a esse tipo de dano, leve o item a uma Central de atendimento autorizado Motorola antes de usá-lo. **Não** tente secá-la com nenhum aparelho elétrico ou fonte de calor, como secador de cabelo ou forno micro-ondas.
- **Tenha cuidado ao manipular uma bateria carregada** - principalmente ao colocá-la dentro do bolso, de uma bolsa ou em outro local em que haja objetos

metálicos. O contato com objetos metálicos (por exemplo: jóias, chaves, correntes de contas) poderá fechar um circuito elétrico (curto-circuito), fazendo com que a bateria fique muito quente, o que pode causar dano ou ferimentos.

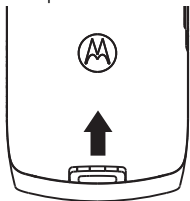
Descarte imediatamente as baterias usadas, de acordo com as normas locais. Entre em contato com o centro de reciclagem local para o descarte adequado das baterias.



**Aviso:** Nunca descarte as baterias no fogo; isso pode fazer com que explodam.

## instalação da bateria

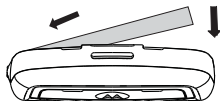
- 1 Deslize o botão de liberação para trás até liberar a porta da bateria.



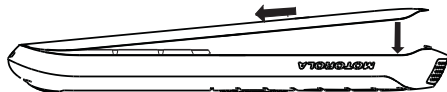
- 2 Remova a porta da bateria.



- 3 Insira a bateria conforme mostrado abaixo. Empurre a bateria para baixo até ela se encaixar no local.



- 4 Recoloque a porta da bateria.

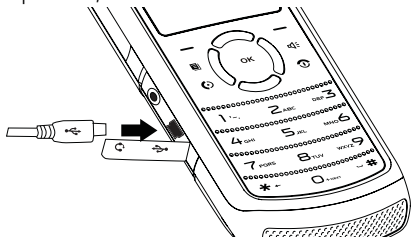


## carregando a bateria

As baterias novas não são totalmente carregadas.

## carregar usando o carregador

- 1 Retire o protetor do conector e insira o carregador no conector acessório do aparelho, como mostrado.



- 2 Encaixe a outra extremidade do carregador na tomada elétrica apropriada.

Ao carregar a bateria, o indicador do nível de bateria no canto superior direito da tela mostra o andamento do carregamento. Pelo menos um segmento do indicador precisa estar visível para assegurar a funcionalidade completa do aparelho durante a carga.

## carregar do computador



É possível carregar parcialmente a bateria do aparelho conectando um cabo USB aprovado pela Motorola, da miniporta USB do aparelho a um conector USB de alta potência em um computador (não uma de baixa potência, como o conector USB do teclado ou o hub USB com potência de barramento). Os conectores USB de alta potência normalmente localizam-se diretamente no computador.

**Nota:** O aparelho será carregado com uma taxa mais lenta do que a usada com um carregador rápido.

O computador precisa estar ligado e você deve ter os drivers de software corretos instalados no computador. Se estiver desligado quando o cabo USB for conectado entre o aparelho e o computador, o aparelho ligará no modo de carregamento. Esse modo

permite que o aparelho seja carregado mais rapidamente.

**Nota:** Se a carga da bateria estiver muito baixa, o aparelho será ligado, mas continuará a ser carregado com uma taxa lenta. O aparelho será ligado em modo de carregamento quando a bateria atingir 5% de sua capacidade de carga. Para carregar rapidamente uma bateria que esteja com a carga muito baixa, recomenda-se usar o carregador rápido fornecido com o aparelho.

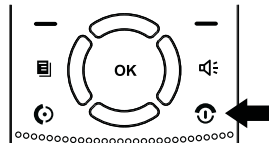
Se o aparelho estiver ligado durante o carregamento no computador, a bateria não será totalmente carregada. Nesse caso, a carga da bateria será mantida entre 80 e 95%, aproximadamente, da capacidade da bateria. Cabos e drivers de software estão disponíveis nos kits de dados Motorola Original™, que são vendidos separadamente.


**Dica:** As baterias da Motorola têm um conjunto de circuitos que protege a bateria

contra danos de sobrecarga. Naturalmente, desconectar o carregador da tomada evitará que a bateria seja sobrecarregada.

## ligar e desligar

Para ligar o aparelho, mantenha  pressionada por alguns segundos ou até a tela acender.






Para desligar o aparelho, pressione e mantenha  pressionada por dois segundos.


**Nota:** Se você pressionar  por mais de quatro segundos, o aparelho será ligado no modo "Transmissores Desligados". Consulte a seção "transmissores" na página 61.

## ativar segurança


Você deve ativar a segurança ao ligar o aparelho pela primeira vez ou dentro de 10 dias da primeira ativação.

- 1 Pressione  sob **Ok**.
- 2 Você será solicitado a ativar a segurança. Pressione  sob **Sim**. São exibidas diversas telas, seguidas pela página inicial padrão.
- 3 Pressione  para retornar à tela inicial.

## fazer uma chamada telefônica



Digite um número de telefone e pressione  para fazer uma chamada ou usar um nome de voz. Consulte a seção “nomes gravados” na página 65.


**Nota:** Para obter uma qualidade de chamada melhor, evite cobrir a antena interna com sua mão.

Para desligar, pressione .

## atender chamada telefônica

Quando seu aparelho tocar e/ou vibrar, você tem as seguintes opções para atender:

- 1 Se você deseja atender a chamada no viva-voz do aparelho, pressione a tecla de alto-falante .
- 2 Se desejar ouvir o áudio junto ao ouvido, pressione .


Para desligar, pressione .

## fazer chamada privada


No serviço de chamadas individuais, você usa seu aparelho como um rádio de longo alcance digital de 2 vias usando chamadas individuais um a um ou chamadas de grupo de um para muitos.

A ID individual é o número no qual você recebe chamadas individuais de um para um.


Os números de Grupo de conversação são aqueles pelos quais você recebe chamadas de grupo de um para muitos.

- 1 Para fazer uma chamada privada, insira a ID individual que deseja chamar.
- 2 Mantenha pressionado o botão PTT. Quando o aparelho emitir um tom breve, comece a falar.
- 3 Solte o botão PTT para ouvir.  
Para finalizar a chamada, pressione .

A chamada privada terminará automaticamente se não houver atividade na chamada por alguns segundos.



**Dica:** Para permitir que alguém saiba que você deseja lhe falar em uma chamada privada, pressione  em **Alerta**.

## atender chamada privada

- 1 O aparelho emite um tom breve ou vibra para indicar que você está recebendo uma chamada privada, aguarde até que o chamador termine de falar.
- 2 Mantenha pressionado o botão PTT e comece a falar depois que o aparelho emitir um som de chiado.
- 3 Solte o botão PTT para ouvir.  
Para finalizar a chamada, pressione  em **Sair**.

# armazenamento de um número de telefone ou ID individual


Você pode armazenar um número de telefone ou ID individual em **Contatos**:

- 1 Pressione  > **Contatos** > **[Novo contato]**.
- 2 Digite um nome para a nova entrada. Cada nome da entrada pode conter até 20 caracteres.
- 3 Selecione **Tipos de toque** se desejar atribuir um toque específico a esse número de telefone.
- 4 Selecione um tipo para a entrada (**Celular**, **Trabalho1**, **Trabalho2**, **Casa**, **Fax**, **Bip**, ou **Outro**). Para armazenar uma ID individual, selecione **CD**.
- 5 Digite o número da entrada e pressione  em **Feito** para salvar a entrada.

**Dica:** Antes de salvar a entrada, você pode salvar mais informações. É possível armazenar endereços de e-mail, endereços IP ou IDs de grupos de conversação. Você pode atribuir cada número a um número de discagem rápida ou nome gravado. Também é possível criar entradas em Contatos, que são grupos de IDs individuais chamados IDs de grupo e/ou listas de SDG.

Após ter salvo o número, a nova entrada Contatos será exibida.

# chamada para um número de telefone armazenado ou ID individual

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Contacs**


-ou-

**Caminho:**  > **Contatos**

**1** Role até o **Contatos** entrada.

**Dica:** Ao pressionar a primeira letra do nome do **Contatos** desejado, você será levado a todos os nomes de contatos que iniciam com a letra que você pressionou.

**2** Se a entrada em Contatos tiver mais de um número, role para a esquerda ou direita até que o tipo de número para o qual deseja fazer a chamada seja exibido (**Celular**, **CD**, **Trabalho1**, **Trabalho2**, **Casa**, etc.).

**3** Se você selecionar um número de telefone, pressione  para fazer a chamada para a entrada.

-ou-

Se escolher uma ID individual, ID de grupo de conversação ou Lista de SDG, mantenha pressionado o botão PTT para fazer a chamada para o número.

**Dica:** Se a entrada em Contatos para a qual você rolou contiver uma ID individual, você pode fazer uma chamada privada imediata para essa ID, mantendo pressionado o botão PTT, mesmo se a ID individual não for o tipo do número exibido.

## seu número de telefone e ID individual

**Caminho:**  > Minhas Inform.

**Dica:** Deseja ver o seu número de telefone ou ID individual durante uma chamada?

Pressione  > Minhas Inform..

## mensagens de texto

Caso a sua operadora ofereça mensagens de texto, seu aparelho envia mensagens de texto usando MOSMS (*Mobile Originated Short Messaging Services*) e recebe as mensagens de texto de outros aparelhos que estejam usando MOSMS.

## configuração

Antes de começar a usar as mensagens de texto, configure sua assinatura, o número da central de atendimento e os vencimentos.

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em Mensagens >  > Conf msg txt.


-ou-

**Caminho:**  > Mensagens >  > Conf msg txt.

As seguintes opções estão disponíveis:



opção
<b>Assinatura:</b> Insira sua assinatura (até 11 caracteres).
<b>Relat entrega:</b> Defina esta opção para <b>Ligado</b> se você desejar que seu aparelho informe quando uma mensagem for recebida.

<b>opção</b>
<b>Nº do SMS-C:</b> Registre o número do telefone da sua central de atendimento. Se não souber o número, entre em contato com sua operadora.
<b>Exp. após:</b> Este é o período de tempo em que as mensagens enviadas permanecem salvas na central de serviços se não puderem ser entregues. Após este período, elas são descartadas.  Deslize para selecionar durante quantos dias deseja manter as mensagens salvas.
<b>Autolimpeza:</b> Configure esta opção em Ativada se quiser que seu excluir as mensagens enviadas.  Se definir <b>Autolimpeza</b> em <b>Ligado</b> , selecione <b>Limpar depois</b> para definir por quantos dias as mensagens ficarão armazenadas ou o número de mensagens a serem mantidas.


<b>opção</b>
<b>Recados:</b> Os recados são mensagens de texto curtas, pré-escritas, que você pode criar, editar e enviar em suas mensagens de texto. Você pode armazenar até 20 recados. O recado pode ter até 30 caracteres.  Você pode criar um <b>[Nova nota]</b> ou pressione  em <b>Editar</b> para alterar os recados pré-escritos.

Pressione  sob **Feito** para salvar as informações registradas.


## recebimento de uma mensagem de texto

- 1 Para exibir a mensagem, pressione  em **Ler**.
- 2 Para descartar a notificação de mensagem, pressione  em **Sair**.



**Nota:** Se seu aparelho estiver desligado quando você receber a mensagem de texto, a notificação será recebida quando o aparelho for ligado outra vez. Se você estiver fora da área de cobertura, o aparelho o alertará quando você voltar à área de cobertura.

**Dica:** Quando estiver lendo mensagens de texto e numéricas contendo números telefônicos, pressione  e ligue para o número indicado.


## leitura na central de mensagens


- 1 Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **Caixa de Entrada** > **Cx entrada txt**.
- 2 Selecione a mensagem que deseja ler ou pressione o número dessa mensagem. Se a mensagem ocupar mais de uma tela, deslize para ler.

**Dica:** Depois de percorrer uma mensagem você pode visualizar a próxima.


- 3 Para responder à mensagem, pressione  em **Resp.** ou para ver outras opções, inclusive enviar e excluir mensagens, ligar para o chamador ou armazenar o número do chamador em **Contatos**, pressione .


## criação e envio de mensagens de texto


- 1 Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **[Criar msg]** > **[Criar msg texto]**.  
-ou-  
Selecione **Caixa de Entrada** > **Cx entrada txt**, ou **Caixa de Saída** > **Cx saída txt**, ou **Rascunhos** > **Rasc. Texto**.
- 2 Para endereçar a mensagem, use o teclado para inserir o número de telefone



da pessoa para a qual deseja enviar a mensagem e pressione .


-ou-

Pressione  sob **Buscar**, e selecione **Últimas chamadas**, **Contatos** ou **Notas** para selecionar o número desejado.

**3** Selecione **Msg:** e insira o texto da mensagem ou, para usar um recado, pressione  em **Buscar** e role até o recado desejado.

**4** Pressione  > **Mtd envio** e selecione **Texto**, **Fax**, **X400**, **Pagin.**, **E-mail**, **ERMES**, ou **Voz**.

**5** Se quiser enviar a mensagem, pressione  sob **Enviar** ou, para excluir a mensagem sem enviá-la, pressione  em **Cancela**.

**Nota:** Se desejar solicitar uma confirmação de entrega, pressione  > **Relat entrega** > **Ligado**.

## uso de rascunhos


Quando você salva a mensagem como rascunho, esta fica guardada na pasta rascunhos.

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **Rascunhos** > **Rasc. Texto**.

- 1** Selecione o rascunho que deseja editar. Você também tem a opção de criar novas mensagens de texto nesse menu.
- 2** Para editar os campos que deseja alterar, siga as etapas de 2 a 5 em "criação e envio de mensagens de texto" acima.



## reenvio de mensagens de texto

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **Caixa de Saída** > **Cx saída txt**.

- 1** Role até a mensagem que deseja reenviar ou pressione o número correspondente.
- 2** Pressione  sob **Reenviar**.

## exclusão de mensagens de texto enviadas

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Saída > Cx saída txt.**

- 1 Deslize até a mensagem que deseja excluir.
- 2 Pressione  sob **Excluir.**
- 3 Pressione  sob **Sim** para confirmar.

## excluir todas as mensagens enviadas e não bloqueadas

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Saída > Cx saída txt.**

- 1 Pressione  > **Excluir todos.**
- 2 Pressione  sob **Sim** para confirmar.

## gerenciamento de memória

As pastas caixa de entrada, caixa de saída e rascunhos de textos têm uma quantidade de

memória predefinida para armazenar mensagens.


A caixa de entrada de textos admite até 20 mensagens. Se a caixa de entrada de textos estiver cheia, você só poderá receber mensagens depois de excluir algumas.

As pastas caixa de saída e rascunhos compartilham espaço de memória. Juntas, elas podem guardar 30 mensagens. Se a memória das pastas Caixa de saída e Rascunhos estiver cheia, você não poderá enviar mensagens ou salvar rascunhos até que exclua algumas mensagens ou rascunhos.

Para visualizar a quantidade de memória disponível na sua caixa de entrada de textos:

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens >  > Conf msg txt > Cx entr med mem.**

Para visualizar a quantidade de memória disponível nas pastas caixa de saída e rascunhos:

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** >  > **Conf msg txt** > **Med Mem-Outro**.

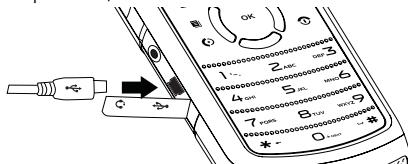
## usando seu aparelho como modem

O aparelho pode ser usado como um modem em laptops, aparelhos portáteis ou microcomputadores: Para usar o aparelho como modem, crie uma conexão entre o aparelho e o outro dispositivo.

### conexão com um cabo USB

Use um cabo USB para conectar o aparelho a um laptop, aparelho portátil ou microcomputador.

- 1 Retire o protetor do conector e insira o carregador no conector da miniporta USB do aparelho, como mostrado.



- 2 Insira o plugue de dados na porta de dados do outro aparelho.

Quando é usado como modem, seu aparelho está habilitado para o modo de transferência **Pacote dados**, usado para transferir arquivos pequenos como e-mails.

**Nota:** Para utilizar esses serviços, instale o software de transmissão de dados sem fio iDEN (vendido separadamente). Para obter mais informações sobre como configurar o computador e seu aparelho para chamadas de pacote de dados, contate sua operadora.

# atrações principais

---

## recursos PTV



Com recursos *Push To View* (pressionar para visualizar), seu aparelho pode enviar e receber os seguintes itens através de chamadas individuais com outros aparelhos que possuem esse recurso:

- Mensagens de texto curtas<sup>1</sup>
- Fotos<sup>1</sup>
- Eventos da agenda
- Minhas informações
- Informações de contato

---

1. Tarifas adicionais podem ser cobradas.

Você pode optar por enviar Minhas informações e contatar informações de qualquer ID individual.

Você pode optar por enviar fotos, mensagens, eventos para a ID individual com a qual está mantendo a chamada privada, IDs individuais na **Últimas chamadas** lista e IDs individuais armazenadas em **Contatos**.

Quando você faz ou recebe uma chamada privada, seu aparelho determina automaticamente se o aparelho com o qual você está mantendo uma chamada privada é capaz de receber cada um desses itens. Seu aparelho salva essas informações pelo tempo em que a ID individual estiver em sua **Últimas chamadas** lista ou for salva em seus **Contatos**. Seu aparelho atualiza as informações salvas

sempre que você fizer uma chamada para essa ID individual ou receber uma chamada dela.

Você pode ativar e desativar a capacidade do aparelho de enviar e receber mensagens, fotos e eventos.

**Nota:** Não é possível enviar itens de recurso PTT durante chamadas de grupo de conversação ou SDG.

## enviar mensagens




O recurso Push to Send Messages (pressionar para enviar mensagens) permite que você envie mensagens de texto curtas através de chamadas individuais.

Quando você envia uma mensagem, ela aparece no visor do aparelho com o qual você está mantendo a chamada privada. A mensagem não será armazenada na lista Últimas chamadas.


## início de uma mensagem e escolha de um destinatário

Você pode iniciar uma mensagem durante uma chamada privada, na lista **Contatos** na lista **Últimas chamadas** ou no **Gerenciadr PT**.

### início de uma mensagem durante uma chamada privada:

Durante uma chamada privada, pressione  > **Usar Recurso PTT** > **Enviar msg.**

### início de uma mensagem na lista Contatos ou Últimas chamadas

- 1 Em **Contatos** ou **Últimas chamadas** selecione a entrada que contém a ID individual para a qual deseja enviar a mensagem.
- 2 Pressione  > **Usar Recurso PTT** > **Enviar msg.**

## início de uma mensagem no Gerenciador de PT

A tela **Gerenciadr PT** permite selecionar a ID individual para quem você deseja enviar a mensagem **Contatos** ou **Últimas chamadas** lista.

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT** > **Enviar msg.**

Em seguida, selecione **Um Contato** ou **Última chamada** para ver uma lista de entradas na lista **Contatos** ou **Últimas chamadas** que podem receber mensagens.

## criação de mensagens

Após ter iniciado uma mensagem e escolhido um destinatário, é exibida uma tela que permite criar o texto da mensagem que você deseja enviar. Sua mensagem pode ter até 400 caracteres.


Você pode escolher em uma lista de palavras prontas ou frases curtas chamadas Recados. Você pode usar um recado como está ou


editá-lo antes de enviá-lo. Editar um recado altera o recado somente para aquela mensagem e não alterará o recado da lista.

## envio de mensagem concluída


Após concluir sua mensagem, pressione o botão PTT para enviá-la.

## receber mensagens

Quando você recebe uma mensagem, aparece uma notificação de mensagem na tela. Para exibir a mensagem, pressione .

para descartar a mensagem, pressione  em **Desfaz.**

## responder uma mensagem

- 1 Visualize a mensagem.
- 2 Pressione  sob **Resp..**

- 3 Crie a mensagem e pressione o botão PTT para enviá-la.

## envio de fotos





Você pode enviar as fotos armazenadas em **Minhas Fotos** por meio de chamadas individuais. A foto que você enviou é exibida na tela do destinatário da chamada privada.

Se o destinatário aceitar a foto, seu aparelho a salvará.

Na primeira vez em que você enviar uma foto armazenada após ligar o aparelho, será exibida a mensagem **Pode haver cobrança pela foto. Deseja continuar?** e você será solicitado a responder.

**Nota:** Não é possível fazer nem receber chamadas individuais durante a transmissão ou o recebimento de uma foto.


## enviar foto durante uma chamada

- 1 Em uma chamada privada, pressione  em **Foto** ou pressione  > **Usar Recurso PTT** > **Enviar foto**.  
É exibida uma lista de fotos que podem ser incluídas em uma chamada privada.
- 2 Selecione a foto que deseja enviar.
- 3 Pressione o botão PTT para enviar a foto.
- 4 Espere até a foto ser transmitida. A chamada privada é temporariamente interrompida enquanto a foto é transmitida.
- 5 Quando solicitado, pressione o botão PTT para reiniciar a chamada privada.

## iniciar chamada enviando uma foto

em Minhas fotos

**Caminho:**  > **Minhas Fotos**

- 1 Selecione a foto que deseja enviar.
- 2 Pressione  > **Usar Recurso PTT** > **Enviar foto**.  
É exibida uma lista de contatos com IDs individuais que são capazes de receber fotos.
- 3 Selecione o nome da pessoa para quem deseja enviar a foto.
- 4 Pressione o botão PTT para enviar a foto.
- 5 Quando solicitado, pressione o botão PTT para reiniciar a chamada privada.

no Gerenciador de PT:

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT** > **Enviar foto**.


- 1 Selecione **Um Contato**, ou **Última chamada** para ver uma lista de entradas que podem receber fotos.
- 2 Selecione a entrada que contém a ID individual para a qual deseja enviar a mensagem.
- 3 Selecione a foto que deseja enviar.
- 4 Pressione o botão PTT para enviar a foto.
- 5 Depois que a foto for enviada, quando for solicitado, pressione o botão PTT para reiniciar a chamada.


## receber uma foto

Quando alguém envia uma foto, seu aparelho emite um toque ou vibra e surge uma mensagem perguntando se você deseja aceitar a foto.


As fotos que você recebe são salvas na memória do aparelho. Elas podem ser acessadas através de **Minhas Fotos**.

Ao ver a mensagem perguntando se você deseja aceitar a foto, pressione **Sim** para aceitar ou **Não** para recusar.

**Dica:** Se quiser interromper a transmissão antes do fim, pressione .




**Nota:** Na primeira vez em que você aceitar uma foto armazenada após ligar o aparelho, será exibida a mensagem, **Pode haver cobrança pela foto. Deseja continuar?** e você será solicitado a responder. Pressione  sob **Sim** para aceitar a foto.

## remoção de uma foto do visor

Se deseja apagar uma foto do visor do seu aparelho enquanto ainda está em uma chamada, pressione  > **Limpar tela**.

A foto não será exibida na tela novamente na próxima vez em que receber uma chamada da pessoa que a enviou. Isso não exclui a foto de **Minhas Fotos**.

## envio de Minhas informações

- 1 Em uma chamada privada, pressione  > **Enviar via PTT** e pressione o botão PTT para enviar.  
-ou-  
2 Na tela inicial, pressione  > **Minhas Inform.** >  > **Enviar via PTT** e pressione o botão PTT para enviar.

## configurar opção de envio de minhas informações



Você pode controlar qual parte das informações de **Minhas Inform.** é enviada e se ela é enviada automaticamente em toda chamada ou somente quando você opta por enviá-la.

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT** > **Config** > **PTT Minhas Inform** > **Info p/enviar**

- 1 Selecione ou remova os campos que deseja enviar.

## 2 Pressione sob **Feito**.

As informações que seu aparelho envia sempre incluem **Meu nome** e **CD**. Você também pode enviar **Linha 1**, **Linha 2**, e **IP do provedor**, dependendo de suas opções de envio.

### envio automático


Para controlar se deseja enviar suas informações automaticamente:

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT** > **Config** > **PTT Minhas Inform** > **Auto-env**

#### 1 Selecione **Ligado** ou **Desligado**


Quando você faz uma chamada na qual suas informações são enviadas automaticamente, o nome inserido no campo **Meu nome** de **Minhas informações** é exibido na tela do aparelho do destinatário, mesmo se o seu nome e ID individual não estiverem armazenados na lista **Contatos** do destinatário.


## envio de informações de contato

1 Em uma chamada privada, pressione  > **Usar Recurso PTT**.

2 Selecione **Enviar Contato** e selecione as informações de contato que deseja enviar.

3 Pressione o botão PTT para enviar.  
-ou-

1 Na tela inicial, pressione  > **Gerenciadr PT** > **Enviar Contato**.

2 Insira o número da ID individual da pessoa para a qual deseja enviar as informações de contato ou pressione  em **Buscar**.

3 Selecione em **Últimas chamadas**, **Contatos**, ou **Notas**.

4 Selecione as informações de contato que deseja enviar e pressione o botão PTT.

## ativar e desativar recursos PTT

Você pode ativar e desativar a capacidade do aparelho de enviar e receber mensagens, fotos e eventos da agenda.

Não é possível ativar e desativar a capacidade do aparelho de enviar e receber Minhas informações e informações de contato.

**Caminho:**  > Gerenciadr PT > Config

- 1 Selecione **PTT lig/desl.**
- 2 Marque ou desmarque **Mensagens, Fotos e/ou Eventos.**


## um toque PTT


**Caminho:**  > Gerenciadr PT > Config > Um Toque PTT.

**Um Toque PTT** configura seu aparelho para fazer qualquer uma destas ações sempre que você pressionar o botão PTT na tela inicial:

opção
<b>Desligado:</b> Nada acontece quando você pressiona o botão PTT na tela inicial.
<b>PTT rápido:</b> Ir para o PTT rápido. Consulte a seção "PTT rápido" na página 34.
<b>Última chamada :</b> Chamar a ID individual ou grupo mais recente na lista Últimas chamadas.

## opção

**Nº atribuído.:** Chamar uma ID individual atribuída por você. Insira o número usando o teclado ou pressione  em **Pesquis.** Selecione **Contatos**, **Últimas chamadas**, ou **Notas**.

**Nota:** Se estiver registrando o número de um Grupo de conversação, digite  antes do número.

**Gerenciadr PT:** Ir para o Gerenciador de PT. Consulte a seção “Gerenciador PT” na página 35.

**Enviar msg:** Vá para a primeira tela para enviar uma mensagem.

**Enviar foto:** Vá para a primeira tela para enviar fotos. Consulte a seção “envio de fotos” na página 29.

**Enviar Evento:** Vá para a primeira tela para enviar um evento da Agenda.

## opção

**Env Mhs Inform:** Vá para a primeira tela para enviar Minhas informações. Consulte a seção “envio de Minhas informações” na página 31.

**Enviar Contato:** Vá para a primeira tela para enviar um contato. Consulte a seção “envio de informações de contato” na página 32.

## PTT rápido






O PTT rápido permite a você fazer uma chamada rapidamente, criar uma lista SDG ou fazer uma chamada SDG quando acessar qualquer ID individual em seu aparelho.

Para visualizar a lista Contatos e listas SDG com as ID individuais em **Contatos**:

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT** > **PTT rápido**

-ou-

**Caminho:**  > **PTT rápido**

Para mover entre **Contatos**, **Últimas chamadas**, ou **Notas**, use o  esquerda ou direita, ou pressione  ou .

Para fazer uma chamada privada ou SDG:

- 1 Selecione as entradas desejadas.
- 2 Pressione **Feito**.
- 3 Pressione o botão PTT.

## Gerenciador PT



A tela **Gerenciadr PT** permite acessar rapidamente recursos PTT e outros recursos de chamada privada, do menu principal.

Você também pode acessar o recurso PTT rápido e configurar o recurso Um toque PTT.

**Caminho:**  > **Gerenciadr PT**

- 1 Selecione **PTT rápido** para localizar rapidamente um contato que tenha uma ID individual.

-OU-

- 2 Selecione **Enviar msg**, **Enviar foto**, **Enviar Evento**, **Env Mhs Inform**, ou **Enviar Contato**. Após escolher qual item de PTT que você está enviando, selecione um contato e pressione o botão PTT para enviar.

-OU-


- 3 Selecione **Config** para configurar os **Recados PTT**, **PTT Minhas Inform**, **Um Toque PTT**, ou **PTT lig/desl**.

## MMS




O Serviço de Mensagens Multimídia (*Multimedia Messaging Service -MMS*) permite enviar e receber mensagens de texto que podem incluir textos, fotos e gravações de áudio.


## criar uma mensagem


**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **[Criar msg]** > **Criar msg MMS**.

-ou-


**Caminho:**  > **Mensagens** > **[Criar msg]** > **Criar msg MMS**.

**1** Selecione **Para** e adicione o número telefônico ou endereço de e-mail, ou selecione em **Contatos** ou **Últimas chamadas** e pressione  em **Voltar**.

**Dica:** Para remover um número de telefone ou endereço de e-mail da lista de destinatários de mensagens, role até o número ou e-mail e pressione  em **Remover**.


Quando terminar de endereçar a mensagem, pressione  em **Voltar**.

Para digitar ou editar o corpo da mensagem:

**2** Selecione **Msg** e insira o texto ou pressione  em **Recado** para selecionar um recado pré-escrito.

**3** Pressione  sob **Voltar** e  em **Enviar**.

## mais opções de mensagem

Para visualizar mais campos na mensagem que estiver criando, selecione **.....MAIS.....** ou pressione  em **Mais**.

opção
<b>Assunto:</b> Criar ou editar o assunto.
<b>Anexar:</b> Anexar uma foto, um arquivo de áudio, de ou uma gravação de voz.
<b>Cc:</b> Enviar uma cópia desta mensagem à outra pessoa.
<b>Respost. Auto.:</b> Permite criar uma lista de respostas curtas que o recipiente pode escolher quando estiver respondendo à sua mensagem.

opção
<b>Prioridade:</b> Configure a prioridade como <b>Normal</b> ou <b>Alta</b> .
<b>Relatório:</b> Configure a confirmação de recebimento <b>Em entrega</b> .
<b>Válido até:</b> Configure uma data de término das tentativas de envio da mensagem, ou pressione <input type="checkbox"/> em <b>Sem Data</b> .

## responder uma mensagem



Você pode responder uma mensagem durante sua exibição ou enquanto a mensagem exibida anteriormente estiver realçada na central de mensagens. Você não pode responder mensagens não lidas.

Para responder a uma mensagem:

- 1 Visualize a mensagem que deseja responder.
- 2 Para responder somente ao remetente, pressione  em **Resp.** ou se desejar incluir todas as pessoas copiadas na mensagem, pressione  em **Resp todos**.  
Será exibida uma lista de frases curtas. Selecione qualquer uma dessas frases para adicioná-la a suas mensagens ou selecione **[Criar resp]**.
- 3 Edite os campos de mensagens que deseja alterar.
- 4 Pressione  sob **Enviar**.

## recados

Quando estiver preenchendo os campos de mensagens **Mensagem** e **Assunto** você poderá adicionar palavras prontas ou frases curtas chamadas Recados. Depois de adicionar essas palavras ou frases, poderá editá-las como qualquer outro texto.

- 1 Ao criar uma mensagem, role até ou selecione **Mensagem** ou **Assunto**.
- 2 Pressione  sob **Recado**.  
Selecione o Recado que deseja inserir na mensagem.
- 3 Pressione  sob **Enviar**.

## anexar foto e gravação de áudio ou um toque

Você pode anexar uma ou mais fotos, gravações de áudio ou toques do aparelho ao corpo da mensagem. Além desses itens, é possível incluir um texto no corpo da sua mensagem.

Quando estiver preenchendo o campo **Anexar**, pressione **[Novo]** > **Minhas Fotos**, **Recados voz** ou **Tipos de toque**.

Uma lista das fotos, gravações de áudio e toques disponíveis será exibida.

Selecione a foto, gravação de voz ou o toque que desejar anexar.



**Dica:** Para visualizar ou ouvir um item antes de inseri-lo, destaque-o e pressione **Vista** ou **Reprod.**




**Nota:** Você pode anexar arquivos de áudio e fotos apenas se eles não estiverem bloqueados para envio e se as configurações DRM não impedirem que você os envie.

Os itens com bloqueio de envio são normalmente protegidos por leis de direitos autorais e não podem ser compartilhados com ninguém, tal como numa chamada privada ou por upload do aparelho.

## criar uma nova gravação de voz

Você pode criar uma nova gravação de voz para enviar em uma mensagem:


- 1 Pressione  ou pressione  sob **Anexar** > **[Novo]**.

- 2 Selecione **Recados voz** > [Nov grav voz].
- 3 Grave a mensagem desejada utilizando o microfone.
- 4 Quando terminar a gravação, pressione .
- 5 Quando terminar, pressione  sob **Voltar** e  em **Feito**.

A gravação de voz é anexada à mensagem e salva na lista de gravações de voz.

## remover um anexo

Para remover o anexo de uma mensagem que você está criando:


- 1 Selecione **Anexar**.
- 2 Deslize até o anexo que deseja remover.
- 3 Pressione  > **Desanexar**.

## rascunhos

Quando você estiver criando uma mensagem, salve-a na pasta Rascunhos do MMS antes de enviá-la.

Você pode visualizar, editar, enviar ou excluir rascunhos salvos.

## salvar mensagem na pasta de rascunhos do MMS

No centro de mensagens, pressione  > **Salvar**.

Você pode continuar a criar a mensagem. A versão salva na pasta Rascunhos do MMS não será alterada.

## enviar um rascunho


**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens** > **Rascunhos** > **Rascunhos MMS**.

- 1 Selecione o rascunho que deseja enviar.

2 Pressione  sob **Enviar**.



## editar um rascunho

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Rascunhos > Rascunhos MMS**.

Selecione o rascunho que deseja editar e pressione .

## excluir um rascunho

Ao enviar um rascunho, ele é removido da pasta Rascunhos do MMS.


Para excluir uma mensagem na pasta Rascunhos do MMS sem enviá-la, role até a mensagem que deseja excluir e pressione  em **Excluir** e  em **Sim**.

## caixa de saída do MMS

As mensagens MMS que você enviou ou tentou enviar são armazenadas na Caixa de saída do MMS.

## encaminhar itens da caixa de saída

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Saída > Caixa saída MMS**.

- 1 Deslize até a mensagem que deseja encaminhar.
- 2 Pressione  > **Transferir**.
- 3 Edite e envie sua mensagem.

## reenviar

Se uma mensagem não foi enviada do seu aparelho, você poderá reenviá-la.

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Saída > Caixa saída MMS**.


- 1 Vá até a mensagem que deseja reenviar.
- 2 Pressione **Reenviar**.

**Nota:** Se a sua mensagem tiver sido enviada, **Reenviar** não aparecerá como opção.




## verificar status da entrega

Se a mensagem foi enviada com sucesso e você a configurar para gerar um relatório da entrega, você poderá verificar o status:

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Saída > Caixa saída MMS.**



- 1 Vá até a mensagem que deseja visualizar.
- 2 Pressione .
- 3 Selecione **Status da entrega.**

## excluir mensagem

- 1 Deslize até a mensagem que deseja excluir.
- 2 Pressione  sob **Excluir** ou
- 3 Pressione  > **Excluir vários.**
- 4 Selecione a(s) mensagem(ns) que deseja excluir
- 5 Pressione  sob **Excluir** para confirmar.

## receber uma mensagem

Quando você recebe uma mensagem MMS, aparece uma notificação na tela.

- 1 Para exibir a mensagem, pressione .
- 2 Se a mensagem ocupar mais de uma tela, use a tecla de navegação  para rolar e ler o texto restante.

## notificação de mensagens

Quando você recebe uma mensagem, o aparelho avisa com um texto no visor e um toque ou vibração de notificação.

Você pode acessar a mensagem ou descartar a notificação.

Se descartar a notificação, a mensagem não será excluída. Ela poderá ser acessada através da central de mensagens.

Se não estiver em uma chamada telefônica quando receber a mensagem, seu aparelho

emitirá um som de notificação a cada 30 segundos, até você acessar a mensagem ou descartar o alerta.

Se você estiver em uma chamada quando receber uma mensagem, seu aparelho pode tocar um som de notificação durante a chamada ou após terminar a chamada, dependendo de como você configurar suas opções de notificação.


## configuração de opções de notificação

Para controlar a emissão de toques de notificação de mensagem durante uma chamada:

**Caminho:**  > Configurações > Chamadas Tel> Notificação.

Selecione a partir destas opções:

opção
<b>Receber todas:</b> emite toques durante as chamadas para todos os tipos de mensagens.
<b>Só msg correio:</b> durante as mensagens de e-mail você ouve toques; os toques de todos os demais tipos de mensagens ficam suspensos até você desligar.
<b>Adiar tudo:</b> os toques de todos os tipos de mensagens ficam suspensos até você desligar.
<b>Nota:</b> Adiar tudo é a configuração padrão.

**Dica:** Para configurar opções de notificação durante a chamada, pressione  > Conf.na cham. > Notificação.


## objetos incorporados e anexos

As mensagens podem conter fotos ou gravações de áudio como parte do corpo da mensagem ou como anexos.

Se a mensagem contiver fotos ou gravações de áudio em seu corpo, destaque cada foto ou gravação para visualizá-la ou ouvi-la.

Se no corpo da mensagem houver uma foto ou gravação de áudio como anexo, abra o anexo para visualizar a foto ou tocar a gravação.

## abrir anexos

- 1 Visualize a mensagem.
- 2 Destaque o anexo que deseja abrir e pressione . Os anexos aparecem no fim das mensagens.

**Nota:** Os anexos de tipo desconhecido não podem ser abertos, mas podem ser excluídos.

## exibir mensagens recebidas da central de mensagens



**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Mensagens > Caixa de Entrada > Caixa Entr. MMS.**

## usar respostas automáticas


Se a mensagem que você estiver respondendo tiver sido enviada com resposta automática, ela contém uma lista numerada de possíveis respostas para você enviar. Pressione o número da resposta que deseja enviar. A resposta é enviada imediatamente sem ação adicional.

## excluir as mensagens não lidas

- 1 Deslize até a mensagem que deseja excluir.



- 2 Pressione  sob **Excluir**.
- 3 Pressione  sob **Sim** para confirmar.

## encaminhar mensagem

- 1 Pressione  > **Transferir**.
- 2 Crie e envie sua mensagem. Os objetos incorporados e os anexos são incluídos quando você encaminha uma mensagem.

## bloquear e desbloquear mensagens


Mensagens bloqueadas não podem ser excluídas até que você as desbloqueie.

- 1 Visualize a mensagem que deseja bloquear ou desbloquear.
- 2 Pressione  > **Bloquear msg**  
ou  
Pressione  > **Desbloq msg**.

## chamar um número na mensagem


Se receber uma mensagem que contém um número de telefone, um número individual ou uma ID de Grupo no campo De, no campo Para, no campo CC, na Linha de assunto ou no corpo da mensagem, você poderá chamar ou enviar um alerta de chamada para esse número.

## enviar um alerta de chamada

- 1 Visualize a mensagem.
- 2 Destaque o número individual ou a ID de grupo que deseja alertar.
- 3 Pressione  > **Alerta**.
- 4 Pressione o botão PTT.


## fazer chamadas em grupo

- 1 Visualize a mensagem.

- 2 Pressione .
- 3 Destaque a ID do grupo que deseja chamar.
- 4 Selecione **CG**.
- 5 Pressione o botão PTT.

## armazenar informações de mensagens em contatos

Se receber uma mensagem que contém um número de telefone, um número individual ou uma ID de grupo no campo De, no campo Para, no campo CC, na Linha de assunto ou no corpo da mensagem, você poderá armazenar essas informações em Contatos.

- 1 Visualize a mensagem.
- 2 Destaque o número ou endereço de e-mail que deseja salvar.
- 3 Pressione  > **Salvar nº**  
or

Pressione  > **Salvar email**.

- 4 Para armazenar o número ou endereço de e-mail como uma nova entrada, selecione **[Novo contato]**.  
Para armazenar o número ou endereço de e-mail em uma entrada existente, selecione-a.
- 5 Com o campo de tipo em Contatos destacado, role para a esquerda ou para a direita e exiba o tipo em Contatos ao qual deseja atribuir o número ou endereço de e-mail.
- 6 Pressione **Salvar**.

## ir para um website

Se a mensagem contiver um ou mais URLs de website, você poderá acessar esse website.

- 1 Visualize a mensagem.



**2** Destaque o URL do website que deseja visitar.

**3** Pressione  > Ir p/website.

**Nota:** O URL completo deve ser exibido na mensagem para permitir que você abra o website.

## salvar fotos incorporadas ou gravações de áudio

Para salvar uma foto ou gravação de voz que seja parte do corpo da mensagem recebida:



- 1** Visualize a mensagem.
- 2** Destaque a foto ou gravação de áudio que deseja salvar.
- 3** Pressione  > **Salvar Foto** or  > **Salvar áudio**.

O item será salvo no local de armazenamento padrão.


**Nota:** Alguns tipos de fotos e gravações de áudio podem ser visualizados ou reproduzidos, mas não podem ser salvos.

## excluir as fotos incorporadas ou gravações de áudio

Para excluir uma foto ou gravação de áudio que seja parte do corpo da mensagem recebida:

- 1** Visualize a mensagem.
- 2** Destaque a foto ou gravação de áudio que deseja excluir.
- 3** Pressione  > **Apagar figura** or  > **Apagar áudio**.


## salvar anexos

- 1** Visualize a mensagem.
- 2** Destaque o anexo que deseja abrir.
- 3** Pressione  > **Salvar anexo**.

Os itens selecionados são salvos no local de armazenamento padrão.

**Nota:** Alguns tipos de fotos e gravações de áudio podem ser visualizados ou reproduzidos, mas não podem ser salvos. Você pode salvar fotos e gravações de áudio de apresentações de slides individualmente, conforme as exibir ou ouvir.

## salvar uma foto


- 1 Visualize a apresentação de slides.
- 2 Quando a foto que você quer salvar aparecer, pressione .
- 3 Selecione **Salvar Foto**.

## salvar áudio

- 1 Visualize a apresentação de slides.
- 2 Pressione  > **Salvar áudio**.

- 3 Se a apresentação de slides contiver mais de uma gravação de áudio, uma lista das gravações será exibida. Selecione a gravação de áudio que deseja salvar.

## transmissão de mensagens

Após começar a enviar uma mensagem que você tenha criado ou começar a fazer o download de uma mensagem que você tenha enviado, você ainda poderá interromper a transmissão da mensagem, pressionando .

## personalizar MMS

**Caminho:**  > **Mensagens** >  > **Config. do MMS**

Esta opção está disponível em muitos menus contextuais quando você está usando MMS.

O menu Configurar do MMS permite personalizar as mensagens MMS no seu aparelho de acordo com estas opções:

<b>opção</b>
<b>Apelido:</b> digite o texto aqui para criar um apelido. Seu apelido é o nome exibido no campo <b>De:</b> em outros aparelhos iDEN quando eles recebem suas mensagens.
<b>Assinatura:</b> digite o texto aqui para criar uma assinatura. Sua assinatura é o texto automaticamente inserido no fim de todas as mensagens que você cria. Você pode editar o texto antes de enviar a mensagem.
<b>Recados:</b> Permite criar novos Recados e editar ou excluir Recados criados.
<b>Respostas:</b> Permite criar novas respostas e editar ou excluir as respostas criadas.

<b>opção</b>
--------------

<b>Limpeza:</b> Controla o tempo em que as mensagens permanecem na Caixa de entrada e na Caixa de saída antes que sejam excluídas.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Downloads:</b> Controla se o aparelho baixa novas mensagens automaticamente quando elas chegam ou somente após responder a uma solicitação ou leitura da mensagem da Caixa de entrada. Configure esta opção em <b>Automático</b> Se você deseja que o seu aparelho baixe novas mensagens automaticamente, configure a opção para <b>Manual</b> se você deseja que o seu aparelho solicite a você antes de baixar novas mensagens.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Tamanho memo:</b> Exibe a quantidade total de memória <b>usados</b> , <b>Livre:</b> e a total <b>Capacidade</b> do aparelho.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## novos recados e novas respostas

### criar recados



- 1 No menu Configurar do MMS, selecione **Recados** ou **Respostas**.
- 2 Selecione **[Novo recado]** ou **[Nova resposta]**.
- 3 Digite o texto no teclado.

### editar recados

Você só pode editar Recados e respostas que tenha criado.

- 1 No menu Configurar do MMS, selecione **Recados** ou **Respostas**.
- 2 Selecione o Recado ou a resposta que deseja editar.
- 3 Editar o texto.

## excluir apenas recados e respostas criados por você

- 1 Do MMS **Configurações** menu, selecionar **Recados** ou **Respostas**.
- 2 Deslize até o recado ou a resposta que deseja excluir.
- 3 Pressione  sob **Excluir**.
- 4 Pressione  sob **Sim** para confirmar.

## limpeza

A tela **Limpeza** a opção controla o tempo que as mensagens permanecem na **Caixa Entr. MMS** e **Caixa saída MMS** antes que sejam excluídas. Você configura a opção Limpar na Caixa de entrada e na Caixa de saída separadamente.



A opção Limpar elimina somente mensagens lidas e desbloqueadas.

**Caminho:**  > Mensagens >  > Config. do MMS > Limpeza.

- 1 Selecione Caixa de entrada ou Caixa de Saída.
- 2 Escolha uma opção de limpeza na seguinte lista:

<b>opção</b>
<b>Desligado:</b> as mensagens nunca são excluídas automaticamente.
<b>5 msgs:</b> se você tiver mais de 5 mensagens, estas serão excluídas na ordem recebida, começando da mais antiga, até restarem só 5.
<b>10 mensagens:</b> se você tiver mais de 10 mensagens, estas serão excluídas na ordem recebida, começando da mais antiga, até restarem só 10.  Nessas opções, as mensagens são excluídas na ordem em que são recebidas, iniciando pela mais antiga, até que os números selecionados permaneçam.

<b>opção</b>
<b>1 dia:</b> as mensagens com mais de 1 dia são excluídas.
<b>3 dias:</b> as mensagens com mais de 3 dias são excluídas.  Nessas opções, as mensagens são excluídas quando você deixa a central de mensagens, após configurar a opção.
<b>Customizar:</b> permite criar a opção "limpar" até para 99 mensagens ou 99 dias.



- 3 Pressione  em **Sim** para excluir mensagens automaticamente agora ou pressione  em **Não** para excluir mensagens posteriormente.

## excluir várias ou todas as mensagens


Para excluir todas as mensagens lidas e desbloqueadas da Caixa de entrada do MMS,

todas as mensagens da pasta Rascunhos ou todas as mensagens enviadas com sucesso na Caixa de saída do MMS:

**Caminho:**  > Mensagens

- 1 Selecione Caixa de entrada, Rascunhos ou Caixa de saída.
- 2 Pressione  > **Rascunhos MMS** >  > **Excluir vários** e verificar as mensagens que deseja excluir.

-ou-

Selecione **Excluir todos** e pressione  sob **Sim** para confirmar.

## bluetooth®

Seu aparelho suporta o uso de fones de ouvido sem fio Bluetooth.

**Caminho:**  > Bluetooth

O menu de conexão do Bluetooth contém uma opção para a procura de **dispositivos de áudio**.

## ativação ou desativação do Bluetooth

Você pode ativar ou desativar o recurso Bluetooth do aparelho. Enquanto o Bluetooth estiver ativado, o aparelho poderá se comunicar com outros dispositivos.

**Caminho:**  > Bluetooth > Configurações > Conexão > Ligado.



- 1 Selecione **Nome** se desejar atribuir um nome ao seu aparelho.
- 2 Selecione **Localiz. tempo** para determinar o tempo em que seu aparelho pode ser localizado por outros dispositivos Bluetooth.


**Dica:** O Bluetooth poderá ser desativado para prolongar a vida da bateria ou se estiver em uma área onde o Bluetooth é proibido.

## realização de uma conexão Bluetooth

conecte o seu a um fone de ouvido Bluetooth

**Caminho:**  > Bluetooth > Viva-voz > [Achar disposit].

- 1 Siga as instruções no aparelho Bluetooth para configurá-lo de forma a ser localizado.
- 2 Quando o aparelho Bluetooth estiver configurado para ser localizado, pressione  no seu aparelho. Seu aparelho fará a varredura do aparelho Bluetooth até localizá-lo. Pressione  ao ver o nome do aparelho Bluetooth na tela.
- 3 Seu aparelho requer que você crie um vínculo para que possa se conectar a outro fone de ouvido Bluetooth. Pressione

 sob **Sim** quando for solicitado a se vincular ao aparelho.

- 4 Insira a senha do Bluetooth.

Alguns dispositivos Bluetooth saem de fábrica com senhas Bluetooth. Consulte o manual do aparelho do dispositivo Bluetooth para obter essa informação.

Se o dispositivo for fornecido sem uma senha Bluetooth, consulte o manual do dispositivo para configurar a senha. Para estabelecer uma conexão com esse dispositivo, digite a mesma senha para o aparelho e para o dispositivo. Por exemplo, se você inserir 1234 como PIN do dispositivo, insira 1234 como PIN do aparelho.

- 5 Pressione  sob **Ok**.

**Nota:** Este aparelho oferece o recurso de emparelhamento automático do bluetooth com dispositivos Motorola compatíveis com o

emparelhamento automático. Quando vinculado através de bluetooth a um determinado dispositivo, o pin não será requisitado.

## conecte seu aparelho com outro dispositivo

**Caminho:**  > Bluetooth > Ligar c/ disposit..



- 1 Selecione o dispositivo que deseja a partir da lista de dispositivos encontrados na tela.
- 2 Crie um vínculo se for solicitado a fazer isso.

**Dica:** Se já tiver havido uma conexão prévia com um dispositivo, este será armazenado no aparelho para facilitar uma próxima conexão.

## uso do Bluetooth durante uma chamada

Você pode se conectar a dispositivos Bluetooth disponíveis durante uma chamada.

**Nota:** Se a tela **Disp viva-voz** contiver apenas um dispositivo, o aparelho tentará se conectar automaticamente a esse dispositivo.

- 1 Durante uma chamada, pressione  > Usar Bluetooth.
- 2 Pressione  sob **Sim** para ativar o Bluetooth.
- 3 Selecione o dispositivo de áudio ao qual deseja se conectar na lista de **Disp viva-voz**.

## envio de informações através de Bluetooth

O aparelho pode ser usado para enviar informações tais como registros de contatos,


ou eventos da agenda para outro dispositivo Bluetooth.



O dispositivo de recepção deve estar dentro de uma faixa de 32 pés (10 metros) do seu aparelho para se conectar ao seu.

**Nota:** Os arquivos enviados ou recebidos podem ter até 200 kb, dependendo da operadora.



## envio de Contatos

**Atalho:** Na tela inicial, pressione  em **Contats**.

- 1 Selecione o contato para o qual deseja enviar.
- 2 Pressione  > **Enviar Via** > **Bluetooth**.
- 3 Pressione  sob **Sim** para ativar o Bluetooth.
- 4 Selecione o dispositivo ao qual deseja transferir as informações de contato.


-ou-


Procure pelo dispositivo, selecionando **[Achar disposit]**.

- 5 Se solicitado, vincule-se ao dispositivo.

O aparelho se conecta aos dispositivos e transfere o contato.

## envio de um evento da Agenda

**Caminho:**  > **Agenda**

- 1 Selecione o evento da agenda a ser enviado.
- 2 Pressione  > **Enviar Via** > **Bluetooth**.

Se o evento selecionado se repetir, você será solicitado a escolher entre enviar a instância selecionada do evento ou todas as instâncias do evento.

Para enviar apenas a instância selecionada do evento, selecione **Só este**.

-ou-

Para enviar todas as instâncias do evento, selecione **Rep. eventos**.

**3** Pressione  sob **Sim** para ativar o Bluetooth.

**4** Selecione o dispositivo ao qual deseja transferir as informações de contato.

-ou-

Procure pelo dispositivo, selecionando **[Achar disposit]**.

**5** Se solicitado, vincule-se ao dispositivo.


O aparelho se conecta ao dispositivo e transfere o evento da agenda.

# informações básicas

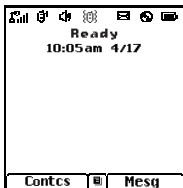
---


Consulte a página 1 para obter um diagrama básico do telefone.

## tela

A *tela inicial* é exibida quando você liga o aparelho. Para discar um número na tela inicial, pressione a tecla numérica e .

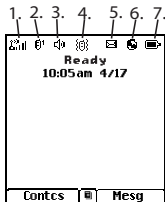
**Nota:** A sua tela inicial pode ter outra aparência.





*rótulos de teclas soft* exibe as funções atuais da tecla soft. Para os  locais de tecla soft, consulte a página 1.


## indicadores de status

Os indicadores de status são exibidos na parte superior da tela inicial:



- 1 Indicador de potência de sinal - barras verticais** mostram a potência da conexão de

rede. Você não poderá fazer ou receber chamadas quando  ou  for exibido.


- 2 Linha telefônica ativa** - 1 indica que a linha telefônica 1 está pronta para fazer chamadas.
- 3 Alto falante desligado** - os sons associados a chamadas individuais e de grupo são ajustados para serem ouvidos pelo fone de ouvido em vez de pelo alto-falante.
- 4 Toque desligado** - O aparelho está configurado para não tocar.
- 5 Indicador de mensagem** - Mostra quando você recebe uma mensagem de texto. 
- 6 Pacote de dados** - O seu aparelho está pronto para transferir pacote de dados ou já está transferindo.
- 7 Indicador de carga da bateria** - Uma bateria cheia indica uma carga maior. Recarregue a bateria quando seu aparelho mostrar **Pouca Bateria**.

## entrada de texto

Alguns recursos permitem inserir texto.


O seu aparelho oferece maneiras cômodas de inserir palavras, letras, pontuação e números, sempre que você for solicitado a inserir texto (por exemplo: ao adicionar uma entrada de Contatos ou enviar mensagem de texto

**alterar o modo de entrada de caractere:**

- 1** Ao ver uma tela onde é possível inserir texto, pressione  para alterar o modo de entrada de caractere.

## 2 Selecione uma das seguintes opções:

<b>modos de entrada</b>	
<b>Alfa</b>	Pressione uma tecla diversas vezes para cada caractere.
<b>Predição</b>	Insira palavras usando um sistema de inserção de texto previsto que permite inserir uma palavra com menos toques de teclas.
<b>Símbolos</b>	Insira símbolos.
<b>Numérico</b>	Insira números, pressionando os números no teclado.







**Dica:** Ao inserir texto, pressione  para alterar a capitalização das letras (**Abc** > **ABC** > **abc**).

## modo palavra

A Entrada de texto em português permite inserir texto, em seu aparelho, pressionado as teclas apenas uma vez, por letra.

A Entrada de texto em português analisa as letras digitadas, usando um banco de dados intuitivo de palavras, e cria uma palavra adequada. (A palavra pode mudar à medida que é digitada).

### digite uma palavra usando a Entrada de caractere de palavra:

- 1 Selecione o campo **Predição** modo de entrada de caractere.
- 2 Pressione as teclas correspondentes uma vez por letra para inserir uma palavra ( por exemplo: para inserir a palavra **Jeff**, pressione     ). (Caso cometa um erro, pressione  em **Excluir** ou  para apagar um único caractere.

Pressione e segure **[Excluir]** em **Excluir** ou **[\*]** para excluir uma entrada inteira.)

- 3 Para aceitar uma palavra e inserir um espaço, pressione **[#]**.

## modo alfanumérico

inserir caracteres pressionando no teclado:

- 1 Selecione o campo **Alfa** modo.
- 2 Pressione as teclas correspondentes repetidamente até que a letra desejada seja exibida. (Por exemplo, para inserir a palavra **Jeff**, pressione **[5]** uma vez, **[3]** duas vezes, **[3]** três vezes e **[3]** três vezes novamente. Caso cometa um erro, pressione **[Excluir]** em **Excluir** para apagar um único caractere. Pressione e segure **[Excluir]** em **Excluir** para apagar uma entrada inteira.)

Por padrão, a primeira letra de uma entrada está em maiúscula e as letras seguintes em

minúsculas. Após inserir um caractere, o cursor avança automaticamente para o próximo espaço após dois segundos ou quando você digitar um caractere em uma tecla diferente.

Os caracteres rolam na seguinte ordem:

caracteres	
<b>[1]</b>	. ? ! , @ & ; : " - ( ) ' ` ;   % £ ¥
<b>[2]</b>	A B C 2 Á Ã Ä À Ç
<b>[3]</b>	D E F 3 É Ê Ë
<b>[4]</b>	G H I 4 Í Ì
<b>[5]</b>	J K L 5
<b>[6]</b>	M N ñ O 6 Ó Ô Õ Ò
<b>[7]</b>	P Q R S 7 ß
<b>[8]</b>	T U V 8 Ü Û Û Û
<b>[9]</b>	W X Y Z 9
<b>[0]</b>	+ - 0 * / \ [ ] = > < # §
<b>[#]</b>	Espaço

## caracteres

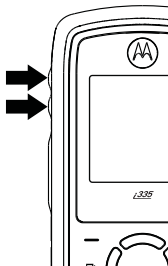
ⓧ Voltar

## volume

Pressione as teclas de volume para baixo ou para cima para:

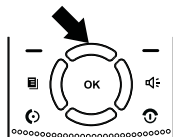
- desligar um alerta de chamada recebida
- alterar o volume do fone de ouvido durante chamadas
- alterar o volume de toque na tela inicial

**Dica:** As vezes o silêncio realmente é precioso. É por isso que você pode configurar rapidamente o seu toque para **Vibrar todas** pressionando para baixo a tecla de volume na tela inicial.



## tecla de navegação

Pressione a *tecla de navegação* para cima, para baixo, à esquerda ou à direita para rolar pelos itens na tela. Quando rolar até algum item, pressione .

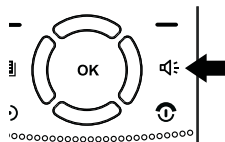


## alto-falante do viva-voz

Você pode usar o alto-falante do viva-voz do seu aparelho para fazer chamadas sem manter o aparelho no ouvido.

Durante uma chamada, pressione a tecla de alto-falante

O alto-falante do viva-voz permanecerá



ligado até você pressionar a tecla alto-falante ou terminar a chamada. A próxima chamada telefônica redirecionará o áudio de volta ao fone de ouvido.

## transmissores

**Nota:** Consulte o pessoal da companhia aérea sobre o uso do recurso *Transmissores* durante o vôo. Desligue o seu aparelho sempre que for instruído a fazê-lo pela equipe da companhia aérea.

O recurso *Transmissores* desativa os recursos de chamada do seu aparelho em situações nas quais o uso do aparelho sem fio é proibido, mas você pode usar os outros recursos que não sejam de chamada quando o recurso *Transmissores* estiver desativado.

**Caminho:**  >  > **Avançado** > **Transmissores** > **Desligado**.

## utilização do GPS com software de mapa

Seu aparelho conta com um recurso de recepção de GPS altamente capaz, que envia informações de localização para uma porta USB em um PC, laptop ou PDA.

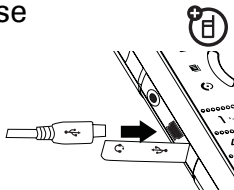
**Nota:** O aparelho não oferece nenhuma conectividade de porta serial. Os aplicativos no dispositivo host que esperam receber informações de localização do GPS por meio de uma porta serial devem usar em substituição a ela uma Porta COM Serial Virtual.

Os dados enviados para o dispositivo host são formatados como recomendado pelo padrão da National Marine Electronics Association 0183 V3.0 (NMEA-0183). Como tal, oferecem suporte para as seguintes sentenças: GGA, GLL, GSA, GSV, RMC e VTG.

Este aparelho não é totalmente compatível com NMEA-0183 e oferece suporte para a conectividade elétrica RS-422/RS-232, conforme declarado pelo padrão NMEA-0183. Conseqüentemente, não é adequado para ser usado como equipamento marítimo NMEA-0183 convencional. Ele destina-se a usuários móveis em âmbito "terrestre" normal, que desejam ativar os dispositivos USB do computador host, como PC, laptop ou PDA com a funcionalidade GPS altamente capaz do aparelho.


## como conectar-se

- 1 Abra deslizando o conector da parte traseira do aparelho e insira o cabo da miniporta USB no conector da parte traseira do aparelho.




- 2 Insira a outra extremidade do cabo da miniporta USB em um receptáculo USB vazio do seu dispositivo host. Uma Porta COM USB virtual será criada em seu dispositivo host após um registro bem-sucedido do aparelho como um dispositivo de Classe de Dispositivo de Comunicação USB.
- 3 Certifique-se de que nenhum aplicativo em seu dispositivo host esteja usando a porta COM criada. Convém que você certifique-se de que as configurações da porta COM virtual criada estejam definidas como a seguir.
  - **Bits por segundo:** 4800
  - **Bits de dados:** 8
  - **Paridade:** Nenhuma
  - **Bits de parada:** 1
  - **Controle de fluxo:** Nenhum.

- 4 Inicie o aplicativo GPS em seu dispositivo host. Configure o aplicativo GPS para iniciar a aceitação dos dados formatados de acordo com NMEA-0183 a partir da porta COM Virtual criada.
- 5 Configure seu aparelho para iniciar o envio de informações de localização formatadas de acordo com NMEA-0183.

**Caminho:**  > GPS > Interface > Saída NMEA > USB.

Seu aparelho está, efetivamente, a partir de então, enviando dados de localização do GPS formatados de acordo com NMEA-0183 para seu dispositivo USB host.

Para fazer com que seu aparelho pare de enviar dados de localização:

**Caminho:**  > GPS > Interface > Saída NMEA > Desligado.

**Nota:** Cada vez que você desliga o aparelho, o NMEA OUT é automaticamente desativado,

portanto, é necessário que você o reinicie manualmente usando as seleções de menu acima.

Normalmente, seu dispositivo USB host fornecerá carga (5V, até 500mA) ao seu aparelho através do cabo da miniporta USB; portanto, em geral, não é necessário fornecer outra carga. Entretanto, alguns laptops podem requerer que você forneça energia de CA/CC a eles para que possam proporcionar ao aparelho a capacidade completa de carga atual de 500mA.

# chamadas

---

Para fazer e atender chamadas, consulte a página 16.

## últimas chamadas


A **Últimas chamadas** contém informações associadas às chamadas feitas e recebidas e aos alertas de chamadas recebidos.


Quando você envia ou recebe chamadas individuais, a lista Últimas chamadas contém os seguintes itens de PTT com essas chamadas:


- Mensagens
- Fotos
- Eventos
- Minhas Inform.

- Contatos

A lista Últimas chamadas exibe até vinte chamadas e alertas de chamadas mais recentes.


**Caminho:**  > **Últimas chamadas**.



**Dica:** Você também pode acessar a lista Últimas chamadas pressionando a tecla de navegação  para baixo.


- 1 Percorra a lista.
- 2 Destaque o item que deseja visualizar ou realize alguma ação relacionada a ele.
- 3 Para ver mais detalhes do item, pressione .

## armazenamento de um item em contatos a partir das últimas chamadas


Chamadas telefônicas, chamadas individuais, Minhas informações recebidas de outros aparelhos ou entradas de Contatos recebidas de outros aparelhos podem ser armazenadas na lista Contatos a partir da lista Últimas chamadas.

**Caminho:**  > Últimas chamadas.

- 1 Role para ou selecione o item que deseja armazenar.
- 2 Pressione  sob **Salvar** para armazenar as informações como uma nova entrada na lista Contatos.  
  
-ou-
- 3 Se **Salvar** não for uma das suas opções, pressione  > **Atualiz Cont.** E selecione o contato que deseja atualizar.

- 4 Pressione  sob **Feito** para salvar suas alterações.

## rediscagem

Para rediscar sua última chamada telefônica efetuada, mantenha pressionado o botão  ou pressione o botão PTT se foi uma chamada privada.



## nomes gravados




Você pode fazer chamadas ditando comandos para o seu aparelho se tiver atribuído anteriormente um nome gravado a seus contatos.

### atribuir nomes gravados aos contatos:

- 1 Pressione  sob **Contats** e selecione [Novo contato].

- 2 Atribua um nome, um número de telefone e selecione **[Opções]**.
- 3 Selecione **Nome gravado** e siga a orientação para registrar o nome.
- 4 Pressione  sob **Voltar** e  em **Feito** para salvar a entrada.

fazer uma chamada usando o comando de voz:

- 1 Na tela inicial, mantenha pressionada a tecla do viva-voz  até que seja solicitado dizer o nome gravado.

O aparelho fará a chamada automaticamente.





## ID do chamador



A ID do chamador permite às pessoas identificar um chamador antes de atender o aparelho, exibindo o número da chamada recebida. Se não desejar que o número seja

exibido quando você fizer uma chamada, basta seguir estas etapas fáceis.

Para impedir que o seu número telefônico seja exibido em uma chamada efetuada específica:

- 1 Pressione   
- 2 Digite o número de telefone que deseja chamar.
- 3 Pressione .

Para bloquear seu número permanentemente, chame o Atendimento ao cliente de sua operadora.

## transferência

Encaminhar chamadas envia-as aos números que você especificar. Você pode transferir todas as chamadas para um número ou transferir chamadas perdidas para números diferentes, dependendo do motivo pelo qual

ocês tenham perdido a chamada. É possível transferir chamadas da linha 1 e da linha 2 independentemente.

**Caminho:**  > Transferência.

- 1 Para transferir todas as chamadas, selecione **Todas chamadas** e selecione **Para a** fim de inserir o número de telefone para o qual deseja que todas as chamadas sejam transferidas.

-ou-

- 2 Você pode especificar um número de transferência para cada tipo de chamada perdida, selecionando **Detalhado** e escolhendo as seguintes opções:

**Se ocupado:** Quando seu aparelho estiver em uma chamada ou transferindo dados.

**Se ão atend:** Quando vocês ão atende durante os primeiros 4 toques.

**Se s/ serv:** Quando o aparelho estã fora da área de cobertura ou desligado.

## chamadas de emergência

Sua operadora programa um ou mais números de telefones de emergência que vocês pode chamar em qualquer circunstãncia, mesmo que o telefone esteja bloqueado ou que o cartã SIM ão esteja inserido.

**Nota:** Os números de emergência variam de acordo com cada país. Pode ser que o(s) número(s) de emergência prẽ-programado(s) do seu aparelho ão funcionem em todos os locais e, às vezes, ão seja possível fazer uma chamada de emergência devido a problemas de interferẽncia, de rede ou ambiental.

Seu aparelho suporta chamadas de emergência. As chamadas de emergência

podem ser feitas mesmo quando o cartão SIM estiver bloqueado ou fora do telefone.

Disque o número de emergência local para ser conectado a uma central de atendimento de emergências. Se estiver em uma chamada ativa, será necessário encerrá-la antes de chamar o número de emergência.

Ao fazer uma chamada de emergência, o recurso GPS do aparelho poderá ajudar a equipe de emergência a localizá-lo, caso você esteja em uma localização em que a antena de GPS do aparelho tenha acesso claro a céu aberto e a central local de atendimento de emergências esteja equipada para processar tais informações. Devido às limitações deste recurso, sempre forneça sua melhor estimativa de sua localização à central de atendimento a emergências, ao fazer uma chamada de emergência.

**Nota:** É impossível fazer chamadas de emergência com o teclado bloqueado.

**Nota:** Caso você não tenha se registrado na rede, não é possível fazer chamadas de emergência se seu cartão SIM não estiver no aparelho.

## chamadas internacionais



Se o serviço do seu aparelho inclui discagem internacional, mantenha pressionado o 0 para inserir seu código de acesso internacional (indicado por +). Em seguida, pressione as teclas do teclado para discar o código do país e o número do telefone.

Além disso, você pode ativar um prefixo pré-definido para o número de discagem usando a discagem com **Prefixo**.


**Caminho:**  > Configurações > Chamadas Tel > Prefixo.

1 Selecione **Prefixo** e configurá-lo para **Ligado**.

- 2 Selecione **Número** e adicionar o número de prefixo da sua preferência.



Quando a tela **Prefixo** recurso configurado para **Ligado**, o prefixo pré-definido será inserido na frente do número que você está discando.

Exceto quando o número tiver um "\*", "00", "011" ou "+" como o prefixo.

**Nota:** Você também pode utilizar **Prefixo** temporariamente quando este recurso estiver configurado para **Desligado**. Por exemplo, digite o número do telefone a partir da tela inicial e pressione  > **Adicionar prefixo**. O prefixo temporário será inserido no número discado.

## discagem rápida

Para cada número de telefone armazenado em Contatos é atribuído a um número de discagem rápida, que você pode usar para chamar esse número.

- 1 Na tela inicial, use o teclado para digitar o número de discagem rápida atribuído ao número de telefone para o qual deseja fazer a chamada.
- 2 Pressione .
- 3 Pressione .

## discagem turbo

As primeiras nove entradas em seus contatos são configuradas para discagem turbo. É possível fazer chamadas para esses números mantendo pressionado o número de discagem rápida (1 a 9).

## correio de voz




**Nota:** Para receber mensagens do correio de voz, contrate a opção com sua operadora.

## receber uma mensagem

Quando você receber uma mensagem de correio de voz, **Nova mensagem de voz** no visor.

Para verificar as mensagem de correio de voz, pressione  em **Chamada**.

Para descartar a notificação de mensagem, pressione  ou  em **Voltar**.

Se o chamador deixar mensagem, o visor exibirá este ícone  lembrando que há uma nova mensagem.

## chamadas seletivas de grupo dinâmico (SDG)



As chamadas de SDG são similares às individuais, mas são feitas para todos os membros de uma lista de SDG de uma vez. Uma lista de SDG é um grupo de IDs


individuais criado utilizando seu aparelho. Uma lista de SDG deve conter pelo menos 2 membros e pode conter até 20 membros.

É possível criar uma lista de SDG para apenas uma chamada ou armazená-la nos Contatos para poder chamá-la a qualquer momento.

Utilize Enviar via PTT para enviar listas de SDG a outros aparelhos que possuam esse recurso.



## criação de listas SDG em contatos


**Shortcut:** Na tela inicial, pressione  em **Contacts**.

**1** Selecione **[Nova list SDG]**.

**Dica:** Você também pode criar uma lista SDG, selecionando **[Novo contato]** e atribuindo o tipo de contato SDG.

Se desejar atribuir um nome à lista de SDG, digite o nome.

**Nota:** Caso não atribua um nome, a lista de SDG é denominada "SDG" seguida do número de membros na lista. Por exemplo, "SDG (8)" para uma lista de SDG com 8 membros.


- 2 Adicione IDs individuais. Veja abaixo "Adição de números individuais".
- 3 Se quiser gravar um nome para a lista SDG, selecione [Opções] > **Nome gravado**. Seguindo as instruções da tela, fale e repita o nome gravado que deseja atribuir à lista de SDG. Fale claramente ao microfone.
- 4 Pressione  sob **Salvar**.

## adicionar números individuais

É possível adicionar IDs individuais a uma lista de SDG selecionando-as em Contatos, na lista

de chamadas recentes ou em uma nota. Você pode adicionar todos os membros de uma lista de SDG existente selecionando-a.


É possível selecionar mais de um membro em Contatos e na lista de chamadas recentes. Cada item selecionado fica com uma marca de seleção.


**Dica:** Para desmarcar um item selecionado, destaque-o e pressione .


Você também pode digitar IDs individuais no teclado.

## para adicionar membros de contatos, da lista últimas chamadas ou de notas

- 1 Ao criar uma lista SDG, selecione [Adic membro] ou selecione [Adicionar nº] e pressione  sob **Buscar**.

**Dica:** Para percorrer Contatos, lista Últimas chamadas e Notas, role para a  esquerda ou direita.

- 2 Role até os membros desejados de Contatos, da lista Últimas chamadas ou de Notas e pressione . Cada membro selecionado fica com uma marca de seleção.

**Dica:** Para desmarcar o membro selecionado, destaque-o e pressione .




- 3 Pressione  sob **Feito**.

## para adicionar membros manualmente, a partir do teclado



- 1 Ao criar uma lista SDG, selecione **[Adicionar nº]**.
- 2 Digite o número individual usando o teclado.

## remoção de membros ou listas SDG

### para remover um membro de uma lista SDG


- 1 Em Contatos, role até a lista SDG da qual deseja excluir o membro.
- 2 Pressione  sob **Editar**.
- 3 Deslize até o membro que deseja remover.
- 4 Pressione  > **Remover membro**.
- 5 Pressione  sob **Salvar**.

### remover todos os membros de uma lista SDG

- 1 Em Contatos, role até a lista SDG da qual deseja excluir o membro.
- 2 Pressione  sob **Editar**.
- 3 Pressione  > **Remover tudo**.

4 Pressione  em **Sim** para confirmar.


## excluir uma lista de SDG de Contatos

- 1 Deslize até a lista de SDG que deseja excluir.
- 2 Pressione  > **Excluir lista SDG**.

## fazer chamadas SDG

- 1 Na lista Contatos ou Últimas chamadas, role até ou selecione a lista SDG desejada.

-ou-

Pressione e segure  até surgir a orientação para gravar o nome. Fale o nome atribuído à lista SDG desejada.

-ou-

Na tela inicial, pressione no teclado o número do atalho designado à lista de SDG desejada.

-ou-

Digite ou selecione uma ID individual e adicione mais IDs individuais. “iniciar uma chamada SDG com um individual” abaixo.

- 2 Pressione o botão PTT.

## iniciar uma chamada SDG com um individual

Você pode iniciar uma chamada de SDG com qualquer ID individual que desejar chamar.

**Nota:** Selecione a primeira ID individual que deseja na chamada de SDG:

- 1 Na tela inicial, insira a ID individual.

-ou-

Na lista Contatos, vá até uma entrada que contenha a ID individual.

-ou-

Na lista de chamadas recentes, vá até um registro que contenha a ID individual.

**2** Pressione  > **Chamada CG.**

**3** Adicione mais IDs individuais. Consulte a seção “adicionar números individuais” na página 71.

Se você deseja salvar a lista SDG criada:  
Pressione  > **Armazenar SDG.**

-ou-

Se você não deseja salvar a lista de SDG,  
pressione  em **Feito.**

**4** Pressione o botão PTT para fazer a chamada.

## informações de chamadas de SDG


Quando estiver em uma chamada SDG, aparecerá o seguinte no visor:

- O nome da lista de SDG



**74** chamadas




- O nome ou ID individual da pessoa que está falando
- O número de participantes da chamada de SDG

### detalhes de chamadas de SDG

Durante uma chamada de SDG, é possível visualizar detalhes sobre os outros membros da lista de SDG, como seus nomes ou IDs individuais e o status na chamada. Para visualizar detalhes de chamada SDG, pressione  em **Detalhes.**

Na visualização Detalhes da chamada de SDG, estes ícones aparecem ao lado dos nomes ou IDs individuais dos membros:

-  O membro da lista SDG que está falando.
-  Um membro da lista SDG que está ativo na chamada de SDG, mas não está falando.

-  Um membro da lista SDG que saiu da chamada.
-  Um membro da lista SDG que não pôde ser contatado na chamada SDG.
-  Um membro da lista SDG cujo status é desconhecido.

# personalizar

---

## tipos de toque

Para configurar o toque do aparelho quando recebe chamadas telefônicas, alertas de chamadas, notificações de mensagens, fotos enviadas usando a opção Enviar via PTT ou lembretes da agenda:

**Nota:** Somente os toques armazenados na memória do aparelho estão disponíveis na lista de toques. Nem todos os arquivos de áudio podem ser atribuídos como toques.



**Caminho:**  > Tipos de toque

- 1 Verifique se **Vibrar todas** está em **Desligado**.
- 2 Percorra a lista de tipos de toque e selecione o que deseja atribuir. **Vibrar** configura o aparelho para vibrar em vez de

fazer um som; **Silêncio** ajusta seu aparelho para não vibrar nem tocar.

**Dica:** O destaque de um toque permite ouvi-lo.

- 3 Selecione os recursos aos quais deseja atribuir toques.
- 4 Quando terminar, pressione **Feito**.

**Nota:** Este ícone  aparecerá na tela se você configurar seu aparelho para **Silêncio**. Este ícone  aparecerá na tela se você configurar seu aparelho para **Vibrar todas**.

## ajuste seu aparelho para vibrar

Você pode configurar o aparelho para vibrar em vez de emitir sons ao receber qualquer tipo de chamada telefônica, chamadas

individuais, chamadas de grupo, chamadas SDG, alertas de chamadas, notificações de mensagens, fotos enviadas pela opção Enviar via PTT e lembretes da agenda.

**Caminho:**  > **Tipos de toque** > **Vibrar todas**

**1** Configure esta opção em **Ligado** ou **Bloqueado**.


A configuração desta opção para **Ligado** permite que você desative **Vibrar todas**, pressionando o controle de volume para cima. A configuração desta opção para **Bloqueado** requer que você pressione e segure o controle de volume para cima para desativar **Vibrar todas** desativar. A tela **Bloqueado** ajuda a evitar que você acidentalmente desative **Vibrar todas** desativar.

Para configurar **Vibrar todas** em **Ligado** ou **Bloqueado** usando os controles de volume: Pressione os controles de volume para reduzir o volume ao

máximo para configurar **Vibrar todas** em **Ligado**. Continue pressionando para baixo o controle do volume para configurar **Vibrar todas** em **Bloqueado**.

Para configurar seu aparelho para vibrar em vez de tocar só para alguns recursos:


**Caminho:**  > **Tipos de toque**

- 1** Verifique se **Vibrar todas** está em **Desligado**.
- 2** Selecione **Vibrar** na lista de tipos de toque.
- 3** Selecione os recursos que deseja ajustar para não emitir nenhum som.
- 4** Quando terminar, pressione  sob **Feito**.

## papel de parede

Defina uma foto ou imagem como uma imagem de papel de parede (plano de fundo) na tela inicial do aparelho ou em todas as telas de menu.

**Caminho:**  > Configurações > Visor/Info > Papel de parede > Papel de parede.

Para selecionar uma imagem de papel de parede role pela lista de fotos e pressione  para selecionar a foto escolhida.

**Nota:** Você pode configurar o papel de parede para alterar automaticamente após algum tempo, ativando o recurso **Ciclo auto** localizado no menu Papel de parede.

## luz de fundo

Ajuste o tempo em que a tela e os aplicativos java permanecem acesos ou desligue o recurso de luz de fundo para estender a vida da bateria.

**Caminho:**  > Configurações > Visor/Info > Luz de Fundo

## agenda

**Caminho:**  > Agenda >  > Configurações

Você pode visualizar ou mudar essas opções:

opção
<b>Ver inicial:</b> Configura a Agenda para iniciar na visualização do dia, da semana ou do mês quando você acessar a Agenda.
<b>Início diário:</b> Configura o começo do seu dia. Esse é o momento mais cedo do dia exibido na vista da semana, se a vista do dia tiver 12 horas.
<b>Excluir após:</b> Configura o período de tempo que a Agenda espera para excluir um evento ocorrido.
<b>Desl.tempo:</b> Permite que você altere o horário de todos os eventos da Agenda. É útil quando você viaja para uma outra zona horária.

opção
<b>Exp Alerta:</b> Configura a duração do toque quando você recebe um lembrete da Agenda.
<b>Relógio:</b> controla se a hora e a data aparecem na tela inicial; configura o formato da hora e da data.

## oculta ou exhibe informações de localização



Seu aparelho está equipado com um recurso Localização para ser usado em conexão com serviços baseados na localização que possam estar disponíveis no futuro.

O recurso de localização permite à rede detectar a sua posição. Desligar o recurso Localização ocultará sua localização para

todos, exceto para a central de atendimentos a emergências.

**Nota:** Ligar o recurso Localização permitirá à rede detectar a sua posição usando a tecnologia GPS, tornando alguns aplicativos e serviços mais fáceis de serem usados. Desligar o recurso Localização desativará a função de localização GPS para todas as finalidades, exceto para o telefone de emergência local, mas não ocultará sua localização geral com base na unidade de trabalho que atende sua chamada. Nenhum aplicativo nem serviço poderá usar sua localização sem sua solicitação ou permissão. O telefone de emergência local de GPS aprimorado não está disponível em todas as áreas.

ajuste suas opções de privacidade



**Caminho:**  > GPS > Privacidade

Selecione **Restrito**, **Irrestrito**, ou **Com permissão**.

# outros recursos




## chamada avançada




recurso	
<b>chamada em espera</b>	<p><b>Caminho:</b> Para aceitá-la e colocar a chamada atual em espera, pressione  em <b>Sim</b>.</p> <p>Para aceitar a segunda chamada e encerrar a atual, pressione .</p> <p>O telefone toca com a segunda chamada para ser atendida.</p>

### recurso








#### chamada de 3 modos

Faça ou receba uma chamada telefônica e pressione  > **Chamada a 3**. Digite o segundo número de telefone e pressione  e  em **Unir**.










Conheça maneiras rápidas de digitar o número, pressionando  para consultar o menu de discagem.

Não é possível fazer outras chamadas depois que você tiver aderido a uma chamada de 3 vias, mesmo se uma pessoa se desconectar.

## contatos


recurso	
<b>editar/excluir entrada de contato</b>	Pressione  sob <b>Contatos</b> . Selecione um contato e pressione  > <b>Editar</b> . Altere o conteúdo desejado e pressione  em <b>Feito</b> .
<b>configurar ID da campanha</b>	Pressione  sob <b>Contatos</b> . Selecione um contato e pressione  > <b>Editar</b> > <b>Toque</b> . Selecione a campanha desejada, pressione  em <b>Voltar</b> , e  em <b>Feito</b> .

## agenda


recurso	
<b>criar eventos da agenda</b>	Para criar um novo evento da agenda, pressione  >  > [Novo Evento].
<b>consultar evento da agenda</b>	Para visualizar um evento do calendário, pressione  >  >  esquerda ou  direita para ver o dia e  para cima ou  para baixo para ver os eventos.
<b>lembrete de evento</b>	Quando ocorrer um lembrete de evento, pressione  em <b>Vista</b> . Pressione  sob <b>Voltar</b> para fechar o lembrete.

## recurso

### receber eventos da agenda pelo PTT

Para visualizar as informações durante a chamada privada, pressione .

Os cinco eventos recebidos mais recentemente de uma ID individual são armazenados com essa ID na lista Últimas chamadas.

Para armazenar eventos na agenda, pressione  em **Salvar** enquanto exibe o evento que deseja armazenar.


## GPS

Para melhorar o desempenho do GPS:

- Permaneça ao ar livre,
- Afaste-se de outros dispositivos elétricos ou eletrônicos
- Permaneça parado.
- Evite cobrir a antena com suas mãos.



## recurso

### visualizar localização aproximada

Para ver onde você está atualmente, pressione  > **GPS > Posição.**


Percorra a tela inteira.


Para recalcular a posição, pressione **Atual.** Isso pode levar alguns minutos.

<b>recurso</b>	
<b>ajustar opções de privacidade do GPS</b>	<p>Para ajustar o nível de privacidade do seu sistema GPS, pressione  &gt; <b>GPS</b> &gt; <b>Privacidade</b>.</p> <p>Se o recurso de segurança Senha GPS estiver ativo, digite sua senha GPS e selecione a opção de privacidade desejada.</p>
<b>alteração do PIN do GPS</b>	<p><b>Nota:</b> Sua senha GPS padrão é 0000.</p> <p>Para alterar a senha GPS, pressione  &gt; <b>Configurações</b> &gt; <b>Segurança</b> &gt; <b>Alterar senhas</b> &gt; <b>Senha GPS</b>.</p> <p>Digite a senha GPS atual e insira a nova senha GPS de 4 a 8 dígitos. Confirme a nova senha GPS de 4 a 8 dígitos.</p>


## viva-voz




**Nota:** O uso de aparelhos sem fio ao dirigir pode causar distração. Suspenda a chamada se não conseguir se concentrar na direção. Além disso, o uso de dispositivos sem fio e seus acessórios podem ser proibidos ou restritos em algumas áreas. Obedeça sempre às leis e normas sobre o uso desses produtos.

<b>recurso</b>	
<b>alto-falante do telefone</b>	<p>Para ativar o alto-falante do telefone enquanto dirige mantenha pressionada a tecla de alto-falante  do aparelho.</p>

<b>recurso</b>	
<b>atendimento automático</b>	<p>Para que as chamadas sejam atendidas automaticamente quando o aparelho estiver conectado no kit do carro ou no fone de ouvido, pressione  &gt; <b>Configurações &gt; Chamadas Tel &gt; Resp.auto.</b></p> <p>Selecione o número de toques antes de atender.</p>

## personalização

<b>recurso</b>	
<b>idioma</b>	<p>Para configurar o idioma do menu, pressione  &gt; <b>Configurações &gt; Visor/Info &gt; Idioma.</b></p>



<b>recurso</b>	
<b>duração da luz de fundo</b>	<p>Para selecionar por quanto tempo a tela e o teclado ficarão iluminados com luz de fundo, pressione  &gt; <b>Configurações &gt; Visor/Info &gt; Luz de Fundo.</b></p>
<b>estilo do menu</b>	<p>Para exibir o Menu principal como ícones gráficos ou lista baseada em texto, pressione  &gt; <b>Configurações &gt; Visor/Info &gt; Menu.</b></p>
<b>tela do relógio</b>	<p>Para exibir o relógio na tela inicial, pressione  &gt; <b>Configurações &gt; Visor/Info &gt; Relógio &gt; Visor &gt; Ligado.</b></p>



## aplicativos para pc

recurso	
<b>outros aplicativos para PC</b>	Para obter uma lista completa dos aplicativos para PC, visite <a href="http://www.motorola.com/iden">www.motorola.com/iden</a>


## TTY






recurso	
<b>ativação do recurso TTY</b>	Na tela inicial, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Chamadas Tel</b> > <b>TTY</b> > <b>Usar TTY</b> > <b>Ligado</b> .
<b>escolha do modo TTY</b>	Na tela inicial, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Chamadas Tel</b> > <b>TTY</b> > <b>Tipo</b> . Selecione em <b>TTY</b> , <b>VCO</b> ou <b>HCO</b> .

recurso	
<b>mudança da taxa de transmissão de TTY</b>	Na tela inicial, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Chamadas Tel</b> > <b>TTY</b> > <b>Velocidade</b> . Selecione <b>45,45</b> ou <b>50,00</b>
<b>alteração do modo TTY durante uma chamada</b>	Durante a chamada TTY, pressione  > <b>Conf.na cham.</b> > <b>TTY</b> > <b>Tipo</b> . Selecione em <b>TTY</b> , <b>VCO</b> ou <b>HCO</b> .

## segurança

recurso	
<b>bloqueio do aparelho</b>	Para bloquear o aparelho, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Segurança</b> > <b>Bloqueio tel</b> > <b>Bloquear já</b> ou <b>Bloq Autom</b> .

<b>recurso</b>	
<b>bloqueio do teclado</b>	Para bloquear o teclado, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Segurança</b> > <b>Bloqueio teclado</b> > <b>Bloquear já</b> ou <b>Bloq Autom</b>  <b>Atalho:</b> Para bloquear o teclado, pressione  > 
<b>ativação do PIN do SIM</b>	Para ativar o PIN do SIM, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Segurança</b> > <b>Senha SIM</b> > <b>Ligado</b> .
<b>alteração do PIN do SIM</b>	Para alterar o PIN do SIM, pressione  > <b>Configurações</b> > <b>Segurança</b> > <b>Alterar senhas</b> > <b>Senha SIM</b> .

que você efetue o desbloqueio dele para atender.

**Nota:** Você pode fazer chamadas de emergência em um aparelho bloqueado (consulte a página 67). Um aparelho bloqueado ainda toca ou vibra em chamadas recebidas ou mensagens, mas é necessário



**MOTOROLA**

## Informações Legais e de Segurança Importantes

# Informações gerais e de segurança

---

**Esta seção contém informações importantes sobre a operação segura e eficiente do seu aparelho. Leia estas informações antes de usar seu rádio portátil multisserviço integrado.\***

## Exposição à energia de RF (radiofrequência).

Seu aparelho contém um transmissor e um receptor. Quando estiver LIGADO, ele receberá e transmitirá energia de RF. Quando você se comunica com seu aparelho, o sistema que trata a chamada controla o nível de energia em que seu aparelho está sendo transmitido.

O seu aparelho Motorola foi projetado para cumprir com os requisitos reguladores locais de seu país em relação à exposição de seres humanos à energia de RF.

## Frequência Operação de produto de rádio e exposição EME

O seu rádio Motorola obedece a seguinte resolução relativa a exposição de seres humanos a energia eletromagnética de radiofrequência (EME):

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47 CFR parte 2 sub-parte J.
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). C95. 1-1992.
- Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). C95. Edição 1-2005.\*
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998.
- Ministério da Saúde (Canadá). Safety Code 6. Limits of Human Exposure to Radiofrequency Electromagnetic Fields in the Frequency Range from 3 kHz to 300 GHz, 1999.
- Australian Communications Authority Radiocommunications (Electromagnetic Radiation - Human Exposure) Standard 2003.

---

\* As informações fornecidas neste documento substituem as informações gerais de segurança do manual do usuário publicadas antes de 1º de maio de 2006

- ANATEL, Agência Nacional de Telecomunicações, Brasil, Resolução 303 (2 de julho de 2002) ``Regulamentação sobre limitação da exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos na faixa de radiofrequências entre 9 kHz e 300 GHz``. "Anexo da Resolução 303 de 2 de julho de 2002."

## Cuidados operacionais

Para garantir o desempenho ideal do rádio e ter certeza de que a exposição humana à RF não ultrapasse as diretrizes estabelecidas nos padrões pertinentes, siga sempre estes procedimentos:

### Operação do aparelho

Ao fazer ou receber uma chamada telefônica, segure o rádio como um aparelho. **Fale claramente ao microfone.**

### Operação do rádio -bidirecional

O seu rádio foi projetado e testado para seguir aos seguintes padrões nacionais e internacionais relativos à exposição de seres humanos à energia eletromagnética de radiofrequência, quando operados no modo bidirecional (na posição vertical ou no abdome ao utilizar um acessório de áudio) em fatores de utilização de até 50% falar/50% ouvir.

Não transmitir além do fator calculado nominal de 50% do tempo. Para transmitir (falar), pressione o botão PTT. Para receber chamadas, solte o botão PTT. É importante transmitir em 50% do tempo ou menos, pois este rádio gera energia de radiofrequência

mensurável somente ao transmitir (em termos de medição para conformidade de padrões).

Quando usar o aparelho como um rádio -bidirecional tradicional enquanto estiver fazendo chamadas em grupo ou individuais com o alto-falante ligado (sem ícone de alto-falante visível na tela), **segure o rádio na vertical com o microfone de 2,5 a 5 cm de distância da boca.**



Se você usa o rádio preso ao corpo quando está transmitindo, coloque-o sempre em uma presilha, prendedor, coldre, capa ou estojo com tiras aprovados pela Motorola para o produto. Caso não esteja utilizando um acessório fornecido ou autorizado pela Motorola e nem esteja usando o rádio nas posições de uso pretendidas (posição normal-de um aparelho residencial ou na posição vertical), ou se estiver carregando seu dispositivo em um cordão ao redor do pescoço-mantenha o dispositivo no mínimo a 2,5 centímetros de distância do seu corpo quando estiver falando.

## Acessórios aprovados

Obtenha a lista de acessórios aprovados Motorola ligando para 1-800-453-0920 (EUA) ou visitando nosso website em [www.motorola.com/iden](http://www.motorola.com/iden).

## Interferência/compatibilidade de energia RF

Praticamente todo dispositivo eletrônico está sujeito à interferência de energia de RF de fontes externas se protegido, projetado ou, de outro modo, configurado inadequadamente para compatibilidade com energia de RF. Em algumas circunstâncias seu aparelho pode causar interferência em outros dispositivos.

### Siga as instruções para evitar problemas de interferência

DESLIGUE seu rádio quando existirem instruções nesse sentido.

No avião, desligue o rádio sempre que for instruído a fazê-lo pela equipe da companhia aérea. Se seu rádio oferecer um modo avião ou recurso semelhante, consulte a equipe da companhia aérea sobre como usá-lo no voo.

### Aparelhos médicos implantados

Se você tem um aparelho médico implantado, como um marca-passo ou desfibrilador, consulte seu médico antes de usar este rádio.

Pessoas com aparelhos médicos implantados devem tomar as seguintes precauções:

- Mantenha SEMPRE o aparelho a mais de 20 centímetros do aparelho médico implantado quando o aparelho estiver LIGADO.
- NÃO leve o aparelho no bolso da camisa;
- Use o aparelho telefônico no ouvido do lado oposto ao do aparelho médico implantado para reduzir a possibilidade de interferência.
- DESLIGUE o aparelho telefônico imediatamente em caso de suspeita de interferência.

Leia e siga as orientações do fabricante de seu aparelho médico implantado. Se houver alguma dúvida sobre como usar o aparelho sem fio com seu aparelho móvel implantado, consulte a assistência médica.

### Aparelhos auditivos

Alguns aparelhos podem interferir em determinados aparelhos auditivos. Caso haja esse tipo de interferência, consulte o fabricante do aparelho auditivo ou o médico para discutir sobre alternativas.

### Outros aparelhos médicos e casas de saúde

Caso você utilize outro aparelho médico pessoal, consulte seu médico ou o fabricante do aparelho, para verificar se ele está adequadamente protegido contra energia de radiofrequência externa. Desligue seu rádio quando for instruído a fazê-lo, como em hospitais ou casas de saúde que possam estar utilizando aparelhos sensíveis à energia de radiofrequência externa.

## Precauções ao dirigir

Informe-se sobre as leis e normas a respeito do uso de rádios na área onde dirige. Sempre obedeça a elas.

Ao usar o rádio enquanto estiver dirigindo:

- Dê total atenção à direção e à estrada. O uso do telefone pode causar distração. Suspenda a chamada se não conseguir se concentrar na direção.
- Use a função de vivavoz, se disponível.
- Saia da estrada e estacione antes de fazer ou receber uma chamada, se as condições de direção assim exigirem.
- Não coloque o aparelho na área de expansão do air bag.

Práticas de direção responsável podem ser encontradas na seção "Práticas inteligentes ao dirigir", no final deste manual e/ou no website da Motorola: [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart).

**Nota:** O uso de aparelhos sem fio ao dirigir pode causar distração. Suspenda a chamada se não conseguir se concentrar na direção. Além disso, o uso de dispositivos sem fio e seus acessórios podem ser proibidos ou restritos em algumas áreas. Obedeça sempre às leis e normas sobre o uso desses produtos.

## Precauções operacionais

Obedeça todos os sinais quando usar aparelhos em áreas públicas.

## Ambientes com perigo de explosão


As áreas com ambiente potencialmente explosivo muitas vezes são informadas, mas nem sempre sinalizadas, e podem incluir áreas de abastecimento, como abaixo do convés de barcos, locais de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustíveis ou áreas onde o ar contém substâncias químicas ou partículas, como grãos, poeira ou pós metálicos.

Quando você estiver nesse tipo de área, desligue o aparelho e não remova, instale nem troque baterias, a menos que ele seja um tipo de rádio especialmente qualificado para o uso em tais áreas, como "Intrinsecamente seguras" (INMETRO, por exemplo). Nessas áreas podem ocorrer centelhas, ocasionando explosão ou incêndio.

## Baterias e carregadores

**Cuidado: O tratamento ou uso inadequado de baterias pode apresentar perigo de incêndio, explosão, vazamento ou outros riscos. Para obter mais informações, consulte a seção "Uso e segurança da bateria", neste manual do usuário.**

Sua bateria, carregador ou rádio portátil pode conter os símbolos definidos a seguir:

Símbolo	Definição
	Veja em seguida algumas informações importantes de segurança.

<b>Símbolo</b>	<b>Definição</b>
	Não descarte sua bateria nem seu aparelho no fogo.
	Sua bateria ou seu aparelho pode requerer reciclagem, de acordo com as leis locais. Entre em contato com as agências reguladoras locais para obter mais informações.
	Não jogue sua bateria ou seu aparelho no lixo.
	Seu aparelho contém uma bateria interna de íons de lítio.
	Não deixe que sua bateria, seu carregador ou aparelho fique molhado.
	Ouvir música ou voz em volume muito alto pelo fone de ouvido pode prejudicar sua audição.

## Risco de choque

Seu rádio portátil ou seus acessórios podem incluir peças destacáveis, peças estas que podem apresentar risco de choque para crianças. Mantenha seu dispositivo e seus acessórios fora do alcance de crianças.

## Peças de vidro

Algumas peças de seu aparelho podem ser feitas de vidro. Esse vidro pode se quebrar se o aparelho cair em uma superfície rígida ou se sofrer um grande impacto. Se o vidro quebrar, não toque nem tente remover. Pare de usar o aparelho até que o vidro seja substituído pela central de atendimento qualificada.

## Ataques de epilepsia/perdas de consciência

Algumas pessoas podem ser suscetíveis a ataques de epilepsia ou perdas de consciência quando expostas a luzes de flashes, como quando jogam videogame. Isso pode ocorrer mesmo que a pessoa nunca tenha tido anteriormente um ataque de epilepsia ou uma perda de consciência.

Se você já teve ataques de epilepsia ou perdas de consciência ou se possui histórico familiar dessas ocorrências, consulte o seu médico antes de jogar videogame ou de ativar um recurso de luzes de flash (se disponível) em seu aparelho.

Suspenda o uso e consulte um médico se ocorrer algum dos seguintes sintomas: convulsão, contração do olho ou músculo, perda de consciência, movimentos involuntários ou desorientação. É sempre bom manter a tela longe dos olhos, deixar as luzes

acesas no quarto, dar uma pausa de 15 minutos a cada hora e parar o uso se estiver muito cansado.

### Cuidados com o uso de volume alto



Ouvir música ou voz em volume muito alto pelo fone de ouvido pode prejudicar sua audição.

### Movimento repetitivo

Quando você executa ações repetidamente, como pressionar teclas ou inserir caracteres escritos à mão, você pode sentir um desconforto ocasional nas mãos, nos braços, ombros, pescoço ou em outras partes do corpo. Se continuar a sentir desconforto durante ou após tal ação, interrompa o uso e consulte um médico.

# Serviços e reparos

---

Se você tem dúvidas ou precisa de assistência, estamos aqui para ajudar.

Vá até [www.motorola.com/iden](http://www.motorola.com/iden), onde você poderá selecionar dentre uma série de opções de atendimento ao cliente. Você

também pode entrar em contato com a Central de suporte ao cliente Motorola. Para Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244. Demais Localidades ligue 0800 773 1244.

# Garantias de lei de exportação

---

Este produto é controlado pelas normas de exportação dos Estados Unidos da América e do Canadá. Os governos dos Estados Unidos da América e do Canadá podem restringir a exportação ou nova exportação deste produto para determinados destinos. Para obter mais informações, entre em contato com o Departamento de comércio dos EUA ou o Departamento canadense de assuntos estrangeiros e comércio internacional.

# Taxa de absorção específica

---

TODOS OS MODELOS COM ID DA FCC IHDT56HG2 ATENDEM AOS REQUISITOS DO GOVERNO PARA EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Seu aparelho sem fio é um transmissor e um receptor de rádio. Ele foi projetado e fabricado para não exceder os limites de emissão para exposição a energia de ondas de rádio (RF) como definido pela Federal Communications Commission do governo dos EUA. Estes limites são parte de diretrizes gerais e estabelecem níveis de energia RF permitidos para a população em geral. As diretrizes baseiam-se nos padrões desenvolvidos por organizações científicas independentes por meio de avaliações periódicas e completas de estudos científicos. Os padrões incluem uma ampla margem de segurança destinada a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

O padrão de exposição para aparelhos celulares sem fio emprega uma unidade de medida conhecida como Taxa de absorção específica ou SAR. O limite SAR definido pela FCC é de 1,6 W/kg.<sup>1</sup> Os testes SAR são executados usando posições de operação padronizadas e revisadas pela FCC com o aparelho transmitindo no nível de potência máximo em todas as faixas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada no nível máximo de potência certificado, o nível real de SAR do aparelho durante a operação pode ficar bem abaixo do valor máximo. Isso porque o aparelho é projetado para funcionar em vários níveis de potência, de modo

que utilize apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo você estiver de uma antena sem fio da estação radiobase, menor a saída da potência.

Antes de um modelo de aparelho ser colocado à venda para o público, ele deve ser testado e certificado pela ANATEL para que não exceda o limite estabelecido pela norma adotada pelo governo para exposição segura. Os testes são executados em relação a posições e locais (por exemplo, no ouvido e junto ao corpo), conforme exigido pela ANATEL para cada modelo. O valor de SAR mais alto deste modelo de aparelho quando testado para uso no ouvido é de 1.53 W/kg e quando testado junto ao corpo, conforme descrito neste manual do aparelho, é de 1.55 W/kg durante a transmissão de dados por pacote. (As medições junto ao corpo são diferentes para os vários modelos de aparelhos, dependendo dos acessórios disponíveis e dos requisitos da ANATEL.)<sup>2</sup>

Embora possa haver diferenças entre os níveis de SAR de vários aparelhos e em várias posições, todos eles devem atender aos requisitos do governo em relação à exposição segura. Embora modificações deste modelo possam causar diferenças nos níveis de SAR de aparelhos futuros, em todos os casos, estes produtos foram criados para estar dentro das diretrizes gerais.

Informações adicionais sobre SAR (Taxa de absorção específica) podem ser encontradas no web-site da CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association), em

<http://www.ctia.org> ou no website da CWTA (Canadian Wireless Telecommunications Association): <http://www.cwta.ca>

1 Nos Estados Unidos e no Canadá, o limite de SAR para celulares usados pelo público é de 1,6 watts/kg (W/kg) por grama de tecido, em média. O padrão incorpora uma ampla margem de segurança para proporcionar proteção adicional ao público e considerar quaisquer variações nas medições.

2 As informações de SAR incluem o protocolo de teste da Motorola, o procedimento de avaliação e o intervalo indeterminado de medição deste produto.

# Garantia Limitada Produtos de comunicação Motorola (Internacional)

---

## O que esta garantia cobre?

A MOTOROLA garante que os Produtos de comunicação iDEN fabricados pela MOTOROLA relacionados a seguir ("Produto") são garantidos contra defeitos de material e mão-de-obra sob uso e serviço normais pelo período de tempo a partir da data da compra, conforme cronograma a seguir:

<b>Produtos cobertos</b>	<b>Extensão da cobertura</b>
<b>iDEN Suscriber Digital Mobile e unidades portáteis</b>	<b>Um (1) ano</b> a partir da data da compra pelo primeiro comprador consumidor do produto, a menos que de outro modo indicado abaixo.
<b>Acessórios do produto</b> (fabricados pela Motorola ou sob licença da mesma).	<b>Um (1) ano</b> a partir da data da compra pelo primeiro comprador consumidor do produto, a menos que de outro modo indicado abaixo.

<b>Produtos cobertos</b>	<b>Extensão da cobertura</b>
<b>Baterias.</b>	<b>Um (1) ano</b> a partir da data da compra pelo primeiro comprador consumidor do produto, a menos que de outro modo indicado abaixo.

Baterias recarregáveis serão substituídas durante o período de garantia aplicável se:

- a capacidade total da bateria estiver abaixo de 80% da capacidade nominal ou
- a bateria for fornecida com vazamento.

A MOTOROLA, a seu critério, consertará o Produto (com peças novas ou reconcondionadas), substituirá o Produto (por um Produto novo ou reconcondionado) ou reembolsará o valor da compra do Produto durante o período de garantia, sem nenhum custo adicional, desde que seja retornado de acordo com os termos desta garantia. As peças ou placas substituídas são garantidas pelo remanescente do período da garantia original aplicável.

Todas as peças substituídas do Produto se tornarão propriedade da MOTOROLA.

Esta garantia limitada expressa é estendida pela MOTOROLA somente ao comprador usuário final original e não pode ser atribuída ou transferida para terceiros. Esta é a garantia completa para o Produto fabricado pela MOTOROLA. A MOTOROLA não terá nenhuma obrigação ou responsabilidade por adições ou modificações feitas a esta garantia, a menos que feitas por escrito e assinadas por um representante da MOTOROLA. A menos que seja feito um acordo separado entre a MOTOROLA e o comprador usuário final original, a MOTOROLA não garante a instalação, a manutenção ou a assistência técnica do Produto.

A MOTOROLA não pode ser responsabilizada de nenhuma maneira por qualquer equipamento auxiliar não fornecido pela MOTOROLA que seja conectado ou utilizado juntamente com o Produto ou pela operação do Produto com qualquer equipamento auxiliar e todo esses equipamentos, se expressamente excluído desta garantia. Como cada sistema que pode utilizar o Produto é exclusivo, a MOTOROLA se isenta da responsabilidade de alcance, cobertura ou funcionamento do sistema como um todo ou de qualquer parte do sistema não produzido pela MOTOROLA, nos termos desta garantia.

## Disposições gerais:

Esta garantia estabelece a extensão total das responsabilidades da MOTOROLA em relação ao Produto, consertos, substituição ou reembolso do valor da compra, ao critério da MOTOROLA, como o

recurso exclusivo. ESTA GARANTIA É CONCEDIDA NO LUGAR DE OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS. GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, LIMITAM-SE À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, ATÉ O LIMITE PREVISTO POR LEI. EM HIPÓTESE ALGUMA A MOTOROLA SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS EM EXCESSO AO PREÇO DA COMPRA DO PRODUTO, POR QUALQUER PERDA DE USO, PERDA DE TEMPO, INCONVENIÊNCIA, PERDA COMERCIAL, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE ECONOMIAS OU OUTROS DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQÜENCIAIS RESULTANTES DO USO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, ATÉ O LIMITE QUE ESSES DANOS POSSAM SER ISENTOS POR LEI.

## Como obter o serviço de garantia:

Você deve fornecer o comprovante da compra (exibindo a data de compra e o número de série do item do Produto) para receber o serviço de garantia e, também, entregar ou enviar o item do Produto, com transporte e seguro pré-pagos, a uma assistência técnica autorizada. O serviço de garantia será fornecido pela MOTOROLA por meio de uma de suas assistências técnicas autorizadas. Entrar em contato inicialmente com a empresa que lhe vendeu o Produto (por exemplo, revendedor ou provedor de serviços de comunicação), pode facilitar a obtenção do serviço de garantia.

## O que esta garantia não cobre:

- Defeitos ou danos resultantes do uso do Produto de modo diferente do especificado no respectivo Guia do usuário.
- Defeitos ou danos resultantes de mau uso, acidentes, água ou negligência.
- Defeitos ou danos resultantes de teste, funcionamento, manutenção, instalação, alteração, modificação ou ajuste inadequado.
- Quebra ou danos a antenas, exceto se provocados diretamente por defeitos de material ou de mão-de-obra quando de sua fabricação.
- Um Produto submetido a modificações, desmontagens ou reparos não autorizados (incluindo, sem limitação, a adição ao Produto de equipamentos não fornecidos pela -MOTOROLA).
- Produto cujo número de série tenha sido removido ou tornado ilegível.
- Baterias recarregáveis se:  
Se algum dos lacres do compartimento das células estiver quebrado ou com sinais de adulteração.  
O defeito ou dano for provocado pelo carregamento ou uso da bateria em equipamentos ou serviços para os quais o Produto é especificado.
- Custos de frete para o depósito da assistência técnica.

- Um Produto que, devido à alteração ilegal ou não autorizada do software/firmware do Produto, não funcione de acordo com as especificações publicadas pela MOTOROLA ou com a etiqueta de aceitação de tipo local em vigor do Produto, no momento em que o Produto foi inicialmente distribuído pela MOTOROLA.
- Arranhões ou outros danos estéticos à superfície do Produto que não afetem sua operação.
- Desgaste normal e usual.
- Exclusão de defeitos ou danos resultantes do uso dos produtos em conexão com equipamentos que não sejam originais -MOTOROLA.

## Disposições de patentes e software:

A MOTOROLA defenderá, às suas próprias custas, qualquer ação legal impetrada contra o comprador usuário final, no caso de estar baseada em uma alegação de que o Produto ou determinadas peças violem uma patente, e a Motorola pagará os custos e danos finalmente conferidos ao comprador usuário final em qualquer dessas ações que sejam atribuíveis a qualquer alegação, mas cujo pagamento e defesa estejam condicionados ao seguinte:

- Que a MOTOROLA será notificada imediatamente, por escrito, pelo comprador de qualquer aviso de tais alegações.

- Que a MOTOROLA terá o controle absoluto da defesa dessa ação e de todas as negociações da decisão ou acordo; e
- O Produto ou as peças devem se tornar, ou na opinião da MOTOROLA provavelmente se tornarão, a matéria de uma alegação de violação de patente, se esse comprador permitir que a MOTOROLA, a seu critério e às suas custas, obtenha desse comprador o direito de continuar a usar o Produto ou as peças ou de substituir ou modificar o mesmo para que ele não viole mais a patente ou de conceder ao comprador um crédito para o Produto ou as peças, de acordo com a depreciação e aceite sua devolução. A depreciação terá um valor igual por ano em relação à vida útil do Produto ou das peças, conforme estabelecido pela MOTOROLA.

A MOTOROLA não se responsabiliza por qualquer alegação de violação de patente que se baseie na combinação do Produto ou peças fornecidas por este instrumento com software, instrumentos ou dispositivos não fornecidos pela MOTOROLA e também não se responsabiliza pelo uso de equipamento ou software auxiliar não fornecido pela MOTOROLA que seja conectado ou acionado em conexão com o Produto ou quaisquer peças dele. Em hipótese alguma a MOTOROLA será responsabilizada por quaisquer danos incidentais, especiais ou consequenciais resultantes de qualquer alegação de violação de patente ou suposta violação.

As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem à Motorola determinados direitos exclusivos para softwares MOTOROLA protegidos por direitos autorais (copyright), como

direitos exclusivos de reprodução em cópias e distribuição de cópias de tal software Motorola. O software MOTOROLA pode ser utilizado somente no Produto no qual o software foi originalmente instalado e esse software, nesse Produto, não pode ser substituído, copiado, distribuído, modificado de qualquer alguma ou utilizado para produzir nenhum item derivado. Nenhum outro uso, incluindo, sem limitação, a alteração, modificação, reprodução, distribuição ou engenharia reversa desse software MOTOROLA ou o exercício de direitos nesse software MOTOROLA é permitido. Nenhuma licença é concedida por implicação, preclusão ou de outra forma, sob direitos de patente ou direitos autorais da MOTOROLA.

# Compatibilidade com aparelhos auditivos

---

Vários aparelhos Motorola foram testados quanto à compatibilidade com aparelhos auditivos. Quando alguns aparelhos sem fio forem usados com determinados aparelhos auditivos, os usuários poderão detectar um ruído que pode interferir na eficácia do aparelho auditivo.

Alguns aparelhos auditivos são mais “imunes” que outros a esse ruído de interferência, e os aparelhos também podem variar na quantidade de ruído de interferência que podem gerar. O padrão ANSI C63.19 foi desenvolvido para fornecer um meio padronizado de medir aparelhos móveis e aparelhos auditivos a fim de determinar as categorias de classificação da capacidade de uso de ambos.

As classificações foram desenvolvidas para que os aparelhos móveis ajudem os usuários de aparelhos auditivos a encontrar aparelhos que possam ser compatíveis com seu aparelho auditivo. Nem todos os aparelhos foram classificados para serem compatíveis com aparelhos auditivos. Os aparelhos que foram classificados possuem um rótulo com as classificações localizadas na caixa e em [www.motorola.com/accessibility](http://www.motorola.com/accessibility).

Essas classificações não são garantias de compatibilidade. Os resultados variarão de acordo com o aparelho auditivo do usuário, o tipo de indivíduo e o nível de perda auditiva. Se um aparelho auditivo for particularmente vulnerável a interferências, mesmo um aparelho com uma classificação mais alta poderá causar níveis

de ruído inaceitáveis no aparelho auditivo. Experimentar o aparelho com o aparelho auditivo é o melhor modo de avaliá-lo de acordo com suas necessidades pessoais.

**Classificação “M”:** Os aparelhos classificados como M3 ou M4 cumprem os requisitos da FCC em termos de compatibilidade com aparelhos auditivos e, provavelmente, gerarão menos interferência nos aparelhos auditivos que os aparelhos não classificados. (M4 é a “melhor” ou mais alta das duas classificações.) Nos modelos com antena extensível, esta classificação é determinada somente com a antena estendida.

**Classificação “T”:** Os aparelhos classificados como T3 ou T4 cumprem os requisitos da FCC em termos de serem mais utilizáveis com aparelhos auditivos com telebobina (“T Switch” ou “Telephone Switch”) que os aparelhos não classificados. (T4 é a “melhor” ou mais alta das duas classificações.) Nos modelos que apresentam uma configuração para o modo de telebobina, esta classificação é determinada apenas com o aparelho configurado dessa forma. Para obter instruções sobre configuração, consulte “Recursos para portadores de deficiência auditiva” na seção “Recursos de chamada avançados”. Observe que nem todos os aparelhos auditivos possuem telebobinas neles.

Os aparelhos auditivos também podem ser medidos em termos de imunidade em relação a interferências de aparelhos sem fios e podem ter classificações semelhantes a aparelhos sem fio.

Pergunte ao seu médico otorrinolaringologista a classificação do seu aparelho auditivo. Adicione a classificação do seu aparelho auditivo e do seu aparelho para determinar a capacidade de uso estimada:

- Qualquer classificação combinada igual ou superior a seis oferece excelente utilização.
- Qualquer classificação combinada igual a cinco é considerada utilização normal.
- Qualquer classificação combinada igual a quatro é considerada utilizável.

Portanto, se você usar um aparelho M3 com um aparelho auditivo para M3, terá uma classificação combinada de seis, equivalente a uma "excelente utilização." Esta metodologia se aplica da mesma forma para classificações T.

Para obter mais informações sobre compatibilidade com aparelhos auditivos, acesse: [www.motorola.com/accessibility](http://www.motorola.com/accessibility), [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov), [www.fda.gov](http://www.fda.gov) e [www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp](http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp)

# Informações da Organização Mundial de Saúde

---

A apresentação de informações científicas não indica a necessidade de nenhum cuidado especial no uso de aparelhos móveis. Se estiver preocupado, talvez seja recomendável limitar a exposição sua ou a de crianças à radiofrequência, limitando a

duração das chamadas ou usando dispositivos viva-voz para manter os aparelhos móveis distantes da cabeça ou do corpo.

Fonte: Informações importantes 193 OMS

Informações adicionais: <http://www.who.int/peh-emf>

## Registro do produto

---

Registro on-line do produto:

<http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp>

O registro do produto é um importante passo no sentido de desfrutar de seu novo produto Motorola. O registro nos ajuda a facilitar o serviço de garantia e nos permite entrar em contato com você, caso seu produto necessite de uma atualização ou de outro serviço. O registro é apenas para residentes nos EUA e não é obrigatório para a cobertura da garantia.

Mantenha o recibo de venda original datado em seus registros. Para garantir o serviço do seu aparelho de comunicação pessoal Motorola será necessário fornecer uma cópia do recibo de vendas datado para confirmar o status da garantia.

Obrigado por escolher os produtos Motorola.

## Sem fio: O novo reciclável

---

Seu telefone sem fio pode ser reciclado. A reciclagem do seu aparelho reduz a quantidade de desperdício em depósitos de lixo e permite que os materiais reciclados sejam incorporados a novos produtos.

O CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association - Associação de indústrias de telecomunicações de celular) e seus membros incentivam os clientes a reciclar seus aparelhos e tomou medidas para promover a coleta e a reciclagem ambientalmente segura de dispositivos em fim de vida útil.

Como usuário de aparelho, você tem um importante papel em garantir que este dispositivo seja devidamente reciclado. Quando chegar o momento de abandonar ou trocar este aparelho por um outro novo, lembre-se de que ele, o carregador e muitos de seus acessórios podem ser reciclados. É fácil. Para saber mais sobre o Programa de reciclagem para dispositivos sem fio usados da CTIA, faça-nos uma visita em:

<http://recycling.motorola.young-america.com/index.html>

## Rótulo de perclorato da Califórnia

---

Alguns aparelhos móveis usam uma bateria de backup interna permanente na placa de circuito impressa que pode conter quantidades muito pequenas de perclorato. Nesses casos, a lei da Califórnia exige o seguinte rótulo:

“Material perclorato - pode ser necessária manipulação especial. Visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).”

Não há nenhuma exigência especial de manipulação pelo cliente.

# Informações sobre patentes e marcas comerciais

---

MOTOROLA, o M estilizado e todas as outras marcas comerciais aqui indicadas como tal pertencem à Motorola, Inc. ® Marca registrada U.S. Pat. & Tm. Desligado. © 2008 por Motorola, Inc. Todos os direitos reservados.

Microsoft e Microsoft Internet Explorer são marcas registradas da Microsoft Corporation.

T9 é uma marca comercial da Tegic Communications.

Patente e Informações sobre patentes e marcas registradas da entrada de texto T9®

Este produto é coberto pela U.S. Pat. 5.818.437, U.S. Pat. 5.953.541, U.S. Pat. 6.011.554 e outras patentes pendentes.

Java e todas as outras marcas relacionadas à marca Java são marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos EUA e em outros países.

Todos os demais nomes ou serviços mencionados neste manual pertencem aos proprietários das respectivas marcas comerciais.

## Aviso sobre direitos autorais de software

Os produtos Motorola descritos neste manual podem incluir programas da Motorola e de terceiros armazenados nas memórias semi-condutoras ou em outros meios. As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem à Motorola e aos demais fornecedores de software determinados direitos autorais exclusivos sobre software próprios, como por exemplo direitos exclusivos de reprodução e distribuição de cópias. Assim sendo, os programas próprios contidos nos produtos Motorola não podem ser modificados, passar por reengenharia, ser distribuídos ou reproduzidos de qualquer maneira, conforme as disposições legais. Além disso, a compra dos produtos Motorola não confere, direta ou implicitamente, por preclusão ou de outra forma, licenças sob direitos autorais, patentes ou aplicativos de software patenteados pela Motorola ou quaisquer terceiros, exceto a licença normal, não-exclusiva, livre de direitos autorais, para utilização lícita decorrente da venda do produto conforme determina a lei.

# Privacidade e segurança de dados

---

A Motorola entende que a privacidade e a segurança de dados são importantes para todos. Devido ao fato de alguns recursos de seu aparelho poderem afetar sua privacidade ou a segurança de dados, siga estas recomendações para aumentar a proteção de suas informações:

- **Monitorar o acesso**- mantenha consigo o seu aparelho e não o deixe onde outras pessoas possam ter acesso não monitorado. Bloqueie o teclado do seu dispositivo quando este recurso estiver disponível.
- **Mantenha seu software atualizado**-Se um fornecedor de software/aplicativo da Motorola lançar uma correção ou um ajuste de software para seu aparelho que atualize a segurança do aparelho, instale-o assim que possível.
- **Apagar antes de reciclar** - exclua informações pessoais ou dados de seu aparelho antes de descartá-lo ou de enviá-lo para reciclagem. Para obter instruções passo-a-passo sobre como excluir todas as informações pessoais de seu dispositivo, entre em contato com sua operadora local.

- **Noções básicas sobre o AGPS**- no sentido de cumprir com os requisitos de chamadores locais de emergência do FCC, alguns aparelhos Motorola incorporam a tecnologia AGPS (Assisted Global Positioning System - Sistema de posicionamento global assistido). A tecnologia AGPS também pode ser usada em aplicativos não emergenciais para rastrear e monitorar a localização de um usuário, por exemplo: para fornecer coordenadas sobre direção. Os usuários que preferem não permitir o rastreamento e o monitoramento deverão evitar o uso desses aplicativos.

Se você tiver dúvidas adicionais sobre como o uso de seu aparelho pode afetar sua privacidade ou segurança de dados, entre em contato com a Motorola em [privacy@motorola.com](mailto:privacy@motorola.com) ou contate a sua operadora.

# Práticas inteligentes ao dirigir

---

## Direção com segurança, Ligação inteligente <sup>SM</sup>

**Informe-se sobre as leis e normas a respeito do uso de aparelhos e de seus acessórios nas áreas onde você dirige. Sempre obedeça a elas. O uso desses dispositivos pode ser proibido ou restrito em algumas áreas. Vá até [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) para obter mais informações.**

O seu aparelho permite a comunicação por voz e dados: em quase todos os lugares, a qualquer momento, sempre que o serviço sem fio estiver disponível e as condições de segurança permitirem. Ao dirigir, o trânsito é sua responsabilidade principal. Se você preferir usar seu aparelho enquanto dirige, lembre-se destas dicas:

- **Conheça os recursos oferecidos pelo seu aparelho, como a discagem rápida e a rediscagem.** Esses recursos irão ajudá-lo a fazer uma chamada sem tirar sua atenção do trânsito.
- **Procure usar o viva-voz.** Se possível, use o seu aparelho sem fio com ainda mais segurança adquirindo um dos acessórios viva-voz da Motorola originais à venda no mercado.
- **Deixe seu aparelho sempre à mão.** Assim você poderá pegá-lo sem precisar desviar a atenção do trânsito. Deixe



o correio de voz atender às chamadas recebidas nos momentos menos apropriados.

- **Informe a pessoa que chamou de que você está dirigindo; se necessário, desligue quando o trânsito estiver intenso ou sob condições de mau tempo.** Há risco de acidentes em situações de chuva, neblina, neve, gelo e até mesmo de trânsito intenso.
- **Não tome notas nem procure números enquanto estiver dirigindo.** Fazer anotações ou consultar a agenda poderá tirar sua atenção da sua principal responsabilidade, que é dirigir com segurança.
- **Disque com atenção e observe o tráfego; se possível, faça as chamadas quando seu carro estiver parado ou antes de entrar no trânsito.** Se tiver que fazer uma chamada com o veículo em movimento, disque apenas alguns números, observe o trânsito e os espelhos e, então, continue.
- **Evite assuntos estressantes ou com forte carga emocional, pois eles podem distraí-lo.** Informe a outra pessoa que você está dirigindo e interrompa conversas que possam tirar sua atenção da estrada.

- **Use seu aparelho para pedir ajuda.** Disque o número de emergência local em caso de incêndio, acidente de trânsito ou emergências médicas.\*\*
- **Use seu aparelho para ajudar outras pessoas em situações de emergência.** Caso presencie um acidente, um crime em andamento ou outras emergências graves onde haja perigo de vida, aparelho para o número de emergência local, da mesma maneira que gostaria que os outros fizessem por você.\*\*
- **aparelho para o socorro da estrada ou para um número de assistência geral sempre que achar necessário.** Caso veja um veículo enguiçado, um sinal de trânsito quebrado, um acidente de trânsito sem gravidade e aparentemente sem feridos ou um veículo que você saiba que é roubado, chame o socorro.\*

---

\* Onde quer que haja serviço móvel disponível.

# índice

---

- A**
- acessório opcional 9
  - acessórios 9
  - agenda 81
    - configuração 78
    - receber eventos pelo PTT 82
  - alerta
    - ajuste 76
    - configurar 60
    - desligar 60
  - alto-falante 57
  - alto-falante do viva-voz 60
  - aplicativos para PC 85
  - armazenamento do seu número 20
  - atender uma chamada 16
- B**
- bateria 10, 13, 14
    - vida, ampliação 10
  - Bluetooth
    - ativação ou desativação 51
    - conexão 52
    - configuração do aparelho 51
    - envio de informações 53
  - bluetooth 51
- C**
- cartão SIM 10
    - alteração do PIN do SIM 86
    - ativação do PIN do SIM 86
  - Central de mensagens
    - mensagens de texto 22
  - chamada
    - atender 16
    - fazer 16
  - chamada avançada 80
    - chamadas de 3 modos 80
  - Chamadas
    - SDG, consulte chamadas SDG
  - chamadas 64
  - chamadas discadas 64
  - chamadas individuais
    - atender 17
    - fazer 17
  - chamadas internacionais 68

chamadas recebidas 64  
Chamadas SDG  
  listas, remoção de  
    membros 72  
chamadas SDG  
  fazer 73  
  fazer chamadas 73  
  ícones  
    SDG 74  
  iniciando 73  
  listas, adicionar  
    números 71  
  listas, criação 70  
  listas, exclusão 72  
Chamadas seletivas de  
  grupo dinâmico,  
  consulte chamadas  
  SDG  
chamadas TTY 85  
chamar  
  terminar 16

Compatibilidade com  
  aparelhos  
  auditivos 101  
contatos 81  
correio de voz 69  
  configurando 69  
  recebimento 70

## **D**

dados do pacote 57  
de rádio portátil 88  
dicas de segurança 107  
discagem rápida 69  
discar um número de  
  telefone 16

## **E**

entrada de texto 57  
estilo de toque,  
  configuração 60

## **F**

fazer chamada 16  
fazer uma chamada 16

## **G**

Gerenciador PT 35  
GPS 82  
GPS ativado  
  chamadas  
    de emergência 68  
GPS, veja GPS ativado

## **I**

ID do chamador 66  
idioma 84  
indicador de bateria 57  
indicador de estilo de  
  toque 57  
indicador de mensagem 57  
informações da OMS 103

informações  
de segurança 88

## L

ligar/desligar 15  
linha telefônica ativa 57  
lista de últimas  
chamadas 64  
luz de fundo 78, 84

## M

memória  
mensagens de texto 24  
mensagem de  
bateria fraca 57  
mensagem de chamada  
recebida 66  
mensagens 84, 85  
mensagens de texto 20, 25  
central de mensagens 22  
configuração 20

criação 22  
envio 22  
exclusão 24  
memória 24  
mensagens enviadas 24  
rascunhos 23  
recebimento 21  
reenvio de mensagens 23

## Menus

lista SDG 70

## MMS 35

## modem

usando seu aparelho  
como 25

modo de entrada de  
digitação de texto 59

modo de entrada de texto  
iTAP 58

## N

nomes gravados 65  
normas de exportação 94

número de emergência 67  
número de telefone 20

## P

papel de parede 77  
perguntas mais frequentes  
serviços e reparos 94  
personalização 84  
PTT 26

## R

Rascunhos 23  
recados  
criar, editar 21, 23  
reciclagem 104  
recurso opcional 9  
rediscagem 65  
relógio 84  
respostas automáticas 43

## S

segurança 85  
  frequência de rádio 88  
  interferência de energia de  
    RF 90  
seu número de telefone 20

## T

tecla central 60  
Tecla combinada ligar/  
  terminar/home 16  
tecla combinada ligar/  
  terminar/  
  home 15, 16  
tecla de navegação 9, 60  
tecla de seleção central 9  
tecla enviar 16  
teclas soft 56  
tela 56  
tela inicial 56  
terminar uma chamada 16

tipos de toque  
  configurar 76  
  desligado 76  
  vibrar 76

tons  
  vibrar 77

toques  
  desativação 76  
  vibração 76  
transferência 66  
transmissores 61

## U

últimas chamadas 64  
um toque PTT 33, 34

## V

viva-voz 82, 83  
volume 60  
volume de toque 60

volume do fone de  
  ouvido 60



www.motorola.com



Anatel: 1604-07-0502



(01)07892597986262

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende os requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência de acordo com a resolução 303/2002.

[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



**MOTOROLA**

Motorola Industrial Ltda.  
Rodovia SP-340 - km 128, 7A  
CEP 13820-000  
Jaguariúna - SP - Brasil

NNTN7354B



Impresso no Brasil

